

Naoki Urasawa
presenta

20th Century Boys



PLANETA DEAGOSTINI

Libro 14
Los sueños
de un niño



BIBLIOTECA



presenta

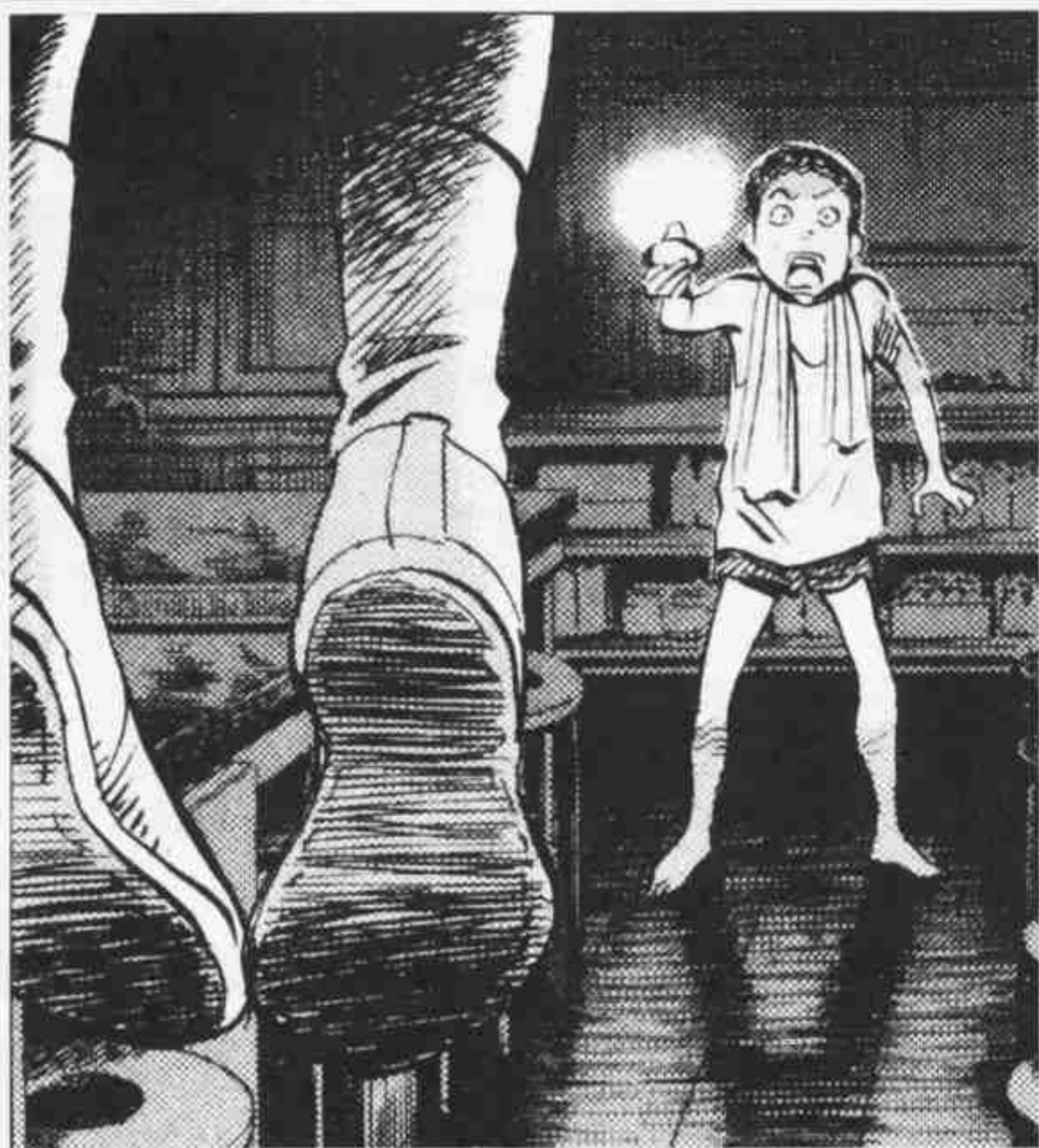
20th Century Boys

Para poder derrotar a la amenaza más destructiva a la que se haya enfrentado la humanidad, los miembros de la resistencia deben viajar al pasado; pero deben hacerlo de forma textual, deben "vivir" ese pasado. ¿Cómo acabará un viaje virtual al origen del horror, a la temida Aula de Ciencias, a la infancia de los salvadores y destructores del mundo...?

Continúa el nuevo thriller de Naoki Urasawa, el creador de *Monster*, en Biblioteca Pachinco.



7,95 euros



20th
Century Boys

>> Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web: www.planetacomic.net

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios,
opiniones y propuestas en:

20th Century Boys

Planeta DeAgostini Cómics, Planeta DeAgostini S.A.

Diagonal, 662-664, 3º B

08034 BARCELONA

Presidente Grupo Planeta: **José Manuel Lara Bosch**

Consejero Delegado Planeta DeAgostini: **Santiago Benedé**

Director de Planeta DeAgostini Cómics: **Antonio Pérez**

Director editorial: **Jaime Rodríguez**

Derechos: Directora: **Anna Buyreu**; Asistente: **Toni Sánchez**

Edición: **Cristina de Avilés, Encarna Castillo, Annabel Espada**

Grafismo: **JuanJo Macarro**

Redactor de cierre: **Emilio García**

Asistente de redacción: **Tamara Rodríguez**

Comercial: **Carolina Fernández y Carlos Gómez**



20TH CENTURY BOYS nº14. Publicación mensual de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Diagonal, 662-664, 3º B, 08034-Barcelona. Copyright © 2006 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

20TH CENTURY BOYS by Naoki URASAWA © 2003 by Naoki URASAWA/Studio Nuts. All Rights Reserved. Cooperated by Takashi NAGASAKI. Original Japanese edition published in 2003 by Shogakukan Inc., Tokyo. Spanish

translation rights arranged with Shogakukan Inc. through The Kashima Agency for Japan Foreign-Rights Centre. Con la colaboración de Takashi NAGASAKI. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. Traducción: Marc Bernabé & Verónica Calafell. Retoques y Rotulación: Eduard Solé. Diseño de cubierta: Rut Serrano. Realización técnica editorial: Fanhunter S.L. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-34880-04. Este libro se vende exclusivamente en librerías especializadas o solicitándolo al Servicio de venta por correo. Apartado de correos 24.341. 08080 Barcelona, o en www.planetacomic.net. (II-06) (4HL3) El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

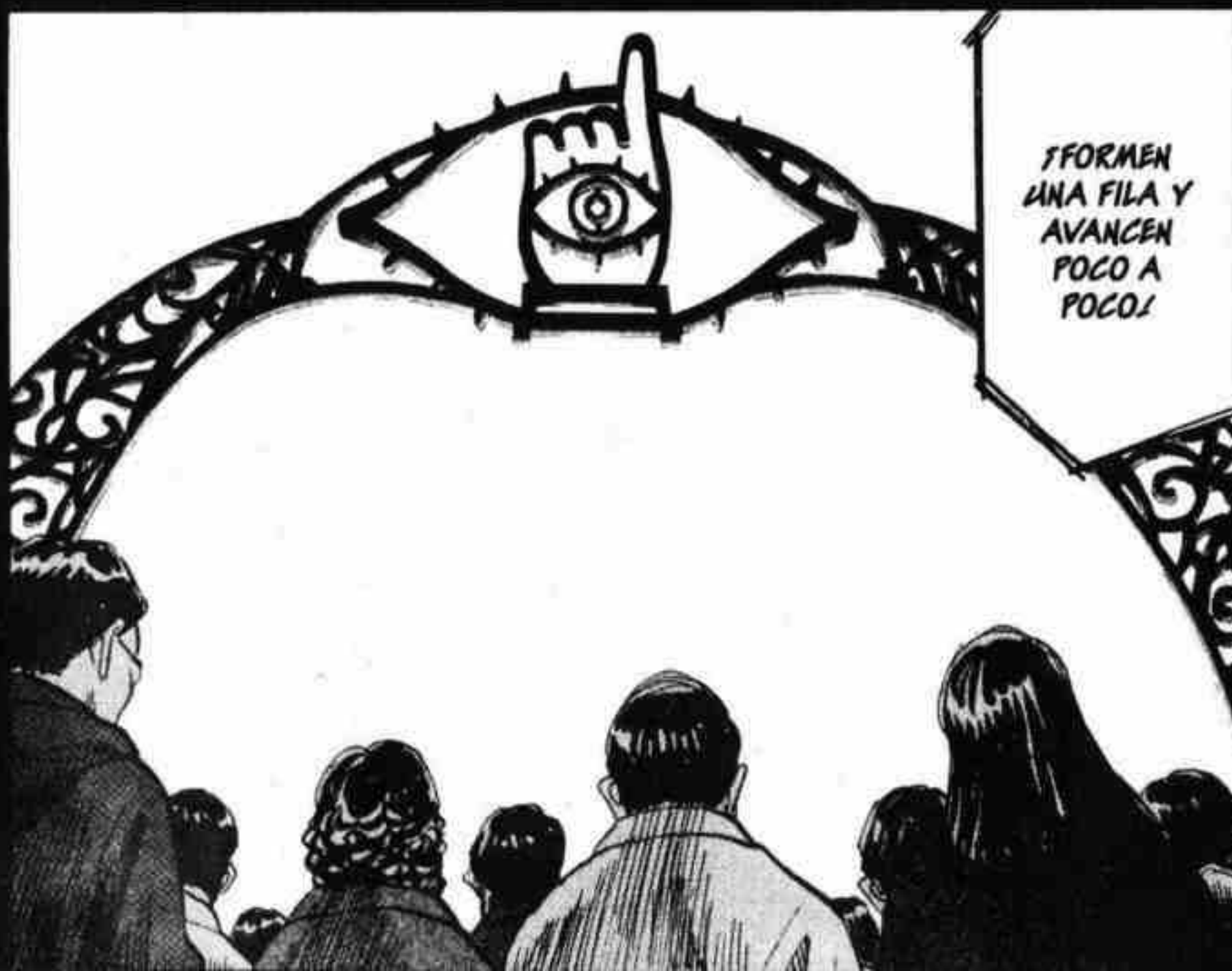


FORMEN
UNA FILA Y
AVANCEN...

FORMEN
UNA FILA Y
AVANCEN
POCO A
POCOS!



AQUÍ TIENEN
EL LIBRO DE
CONDOLENCIAS.
SIGAN LAS
INSTRUCCIO-
NES DE LOS
ENCARGA-
DOS...



FORMEN
UNA FILA Y
AVANCEN
POCO A
POCOS!



POCO A
POCO...

CAPÍTULO 116
LA CAPILLA
ARDIENTE



HAY CEN-
TENARES DE
MILES DE PER-
SONAS... LOS
ALREDEDORES
ESTÁN ABSO-
LUTAMENTE
ABARROTA-
DOS.


¿HASTA
DÓNDE LLEGA
LA MAREA
DE GENTE?




SÓLO CON
QUE TODA
ESTA GENTE
FIRMARA EN
EL LIBRO DE
CONDOLEN-
CIAS, YA SE
TARDARÍA
VARIOS
DÍAS...

¿CUÁNTO
TIEMPO
PERMANE-
CERÁ ALLÍ
LA CAPI-
LLA AR-
DIENTE?





Y QUIEN
MÁS QUIEN
MENOS, UNA
VEZ ANTE EL
CUERPO INERTE
DE "AMIGO", SE
ECHA A LLORAR
Y SE QUEDA
INMÓVIL.




...EN TODO EL
MUNDO SE CELE-
BRAN CEREMONIAS
SIMILARES, Y EN
TODAS ELLAS
OCURRE LO
MISMO.

EN LONDRES,
PARÍS, NUEVA
YORK...



TAL COMO
VATICINAN
LAS PALA-
BRAS LEGA-
DAS POR
"AMIGO"...



"POR PE-
TICIÓN PO-
PULAR DE
HOMBRES Y
MUJERES
DE TODO
EL MUN-
DO..."



"...SE ORGA-
NIZARÁ UNA
CEREMONIA
MULTITUDI-
NARIA A
ESCALA
MUNDIAL".



LO QUE
SIGNIFICA QUE
EL PLAN SIGUE
EN MARCHA TAL
COMO ESTABA
PREVISTO.



EL VIRUS
ESTÁ HACIENDO
CADA VEZ MÁS
ESTRAGOS Y
NO HAY MANE-
RA DE COM-
BATIRLO...



AHORA, LA
GENTE NO PUE-
DE HACER MÁS
QUE REZARLE
A "AMIGO"...



EXCEPTO
POR LA
MUERTE
DE "AMI-
GO", CLA-
RO...



ÉL NO
PUDO PRE-
DECIR...



LAS INSTRUCCIO-
NES QUE TE DEJÓ
EN CASO DE QUE
MURIERA NO ERAN
MÁS QUE ESO,
"POR SI ACA-
SO".



LO MIRES POR
DONDE LO MIRES,
EL "NUEVO LIBRO
DE LAS PROFE-
CIAS" NO RECOGE
ESTA BAJA EN
SUS PÁGI-
NAS.





ENTONCES ES CUESTIÓN DE TIEMPO.



...Y QUE ESA MUJER ES, EFECTIVAMENTE, LA VIRGEN.

SA-BEMOS QUE UNA MUJER FUE A VISITAR A UNA FARMACÉUTICA SUÍZA...



...EL MUNDO ESTARÁ EN TUS MANOS.



SÍ, ES CUESTIÓN DE TIEMPO QUE "LA VIRGEN DESCienda".

EN ESE MOMENTO...



CHIK

CON PERMISO.



ADELANTE.



TOC
TOC

ESTABA EN
LAS CERCANÍ-
AS DEL AERO-
PUERTO DE
NARITA.



HEMOS
CAPTURADO
AL DIRECTOR DE
LA AGENCIA DE
ASUNTOS CUL-
TURALES, EL SE-
ÑOR TSUKAWA,
QUE SE ENCON-
TRABA DESA-
PARECIDO...

LLEVABA
ENCIMA EL
PASAPORTE Y
UN BILLETE DE
AVIÓN; SE DIS-
PONÍA A ESCA-
PAR AL EX-
TRANJERO.

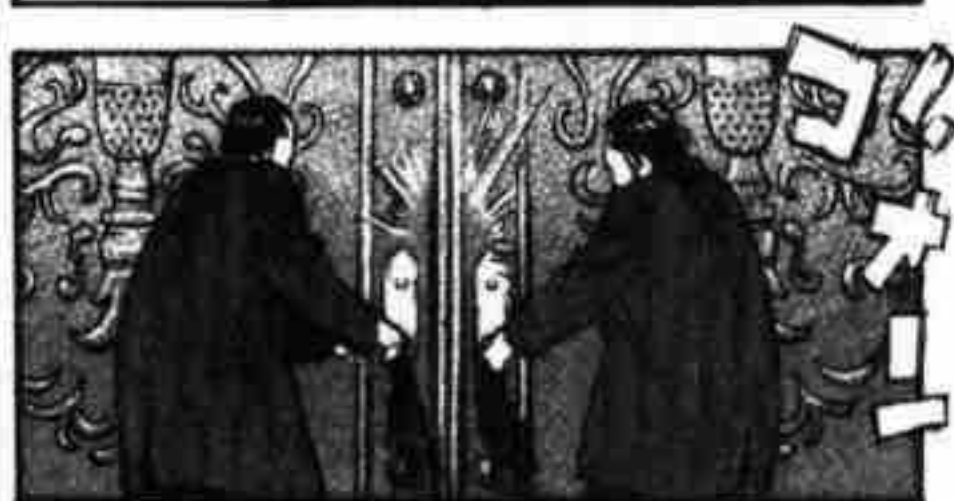


POR HOY,
DAMOS POR
CERRADA LA
CAPILLA
ARDIENTE.

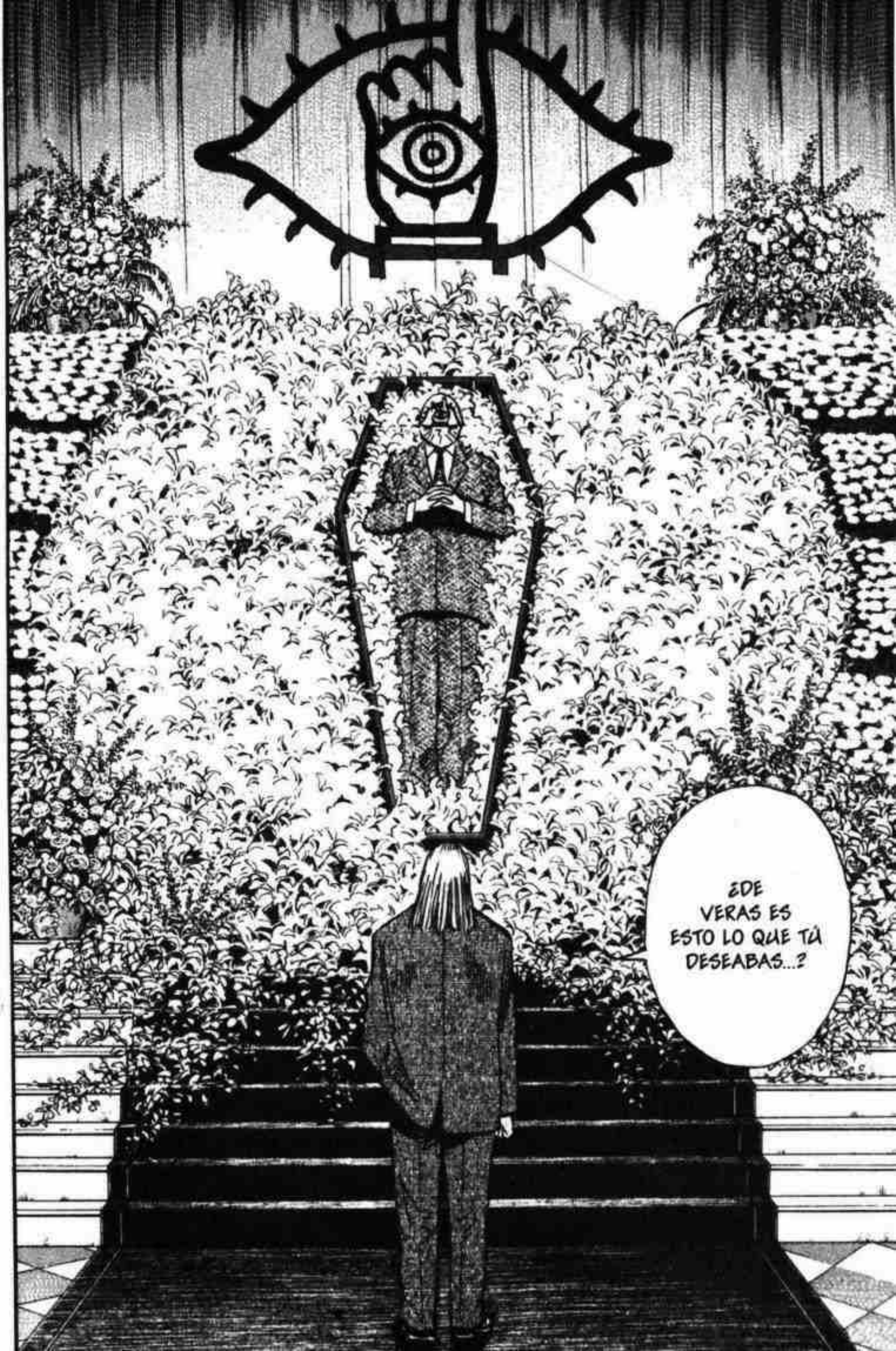


"EXPULSABLE".









¿DE
VERAS ES
ESTO LO QUE TÚ
DESEABAS...?





...A
CUANDO
TÚ ERAS
UN NIÑO.

ESTO
ME RE-
CUER-
DA...



ESE
DÍA, TE
ENSEÑÉ UNA
CUCHARA
ASÍ...



NO
SÉ QUE
HACER.

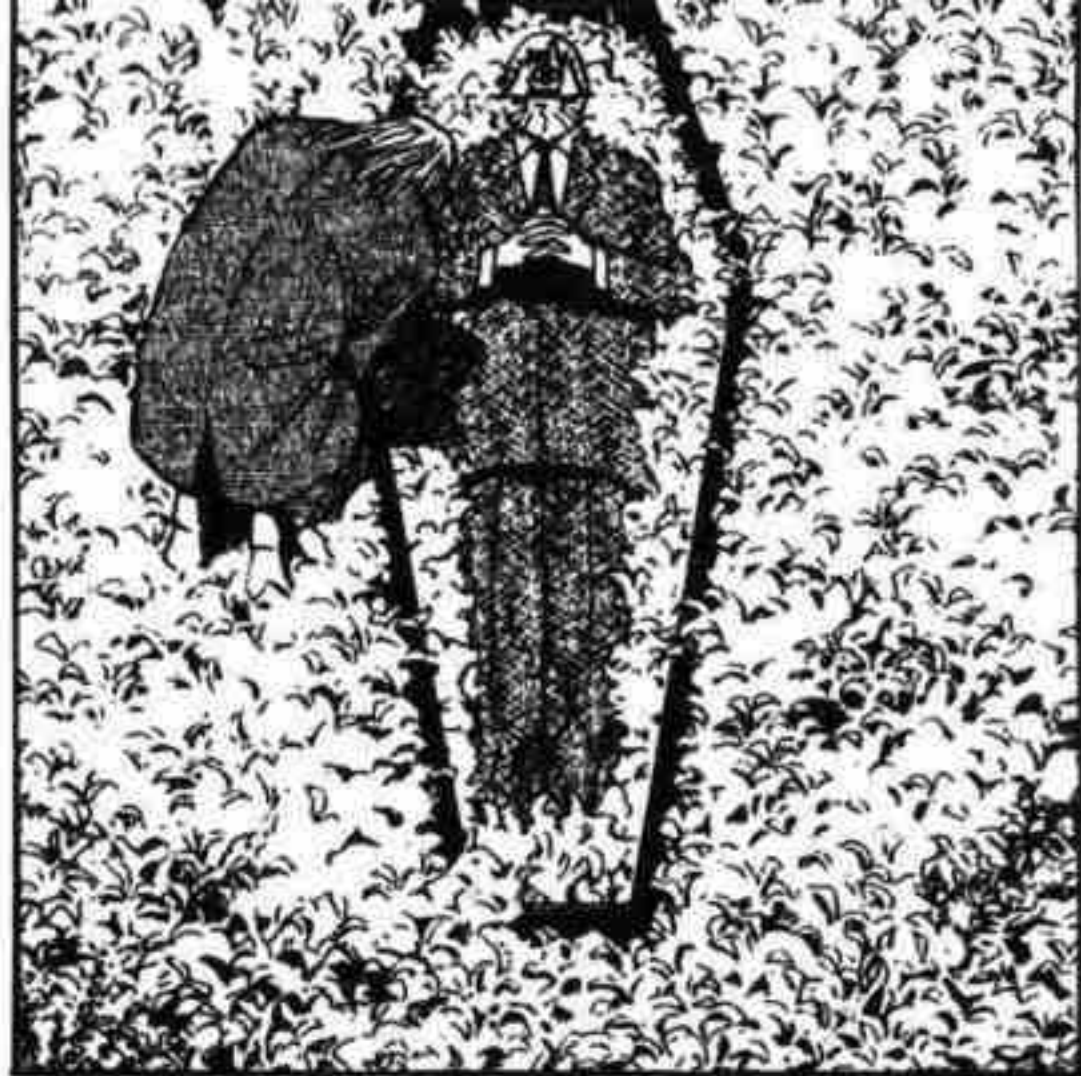
YO...

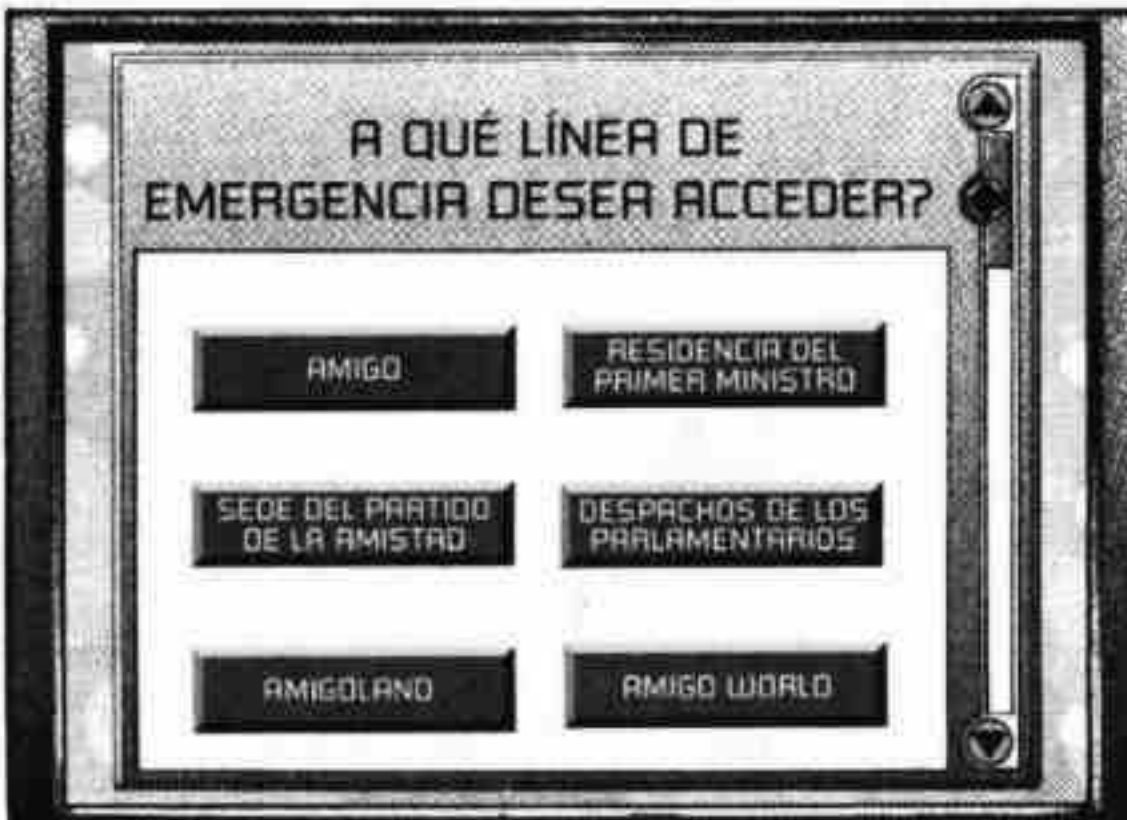
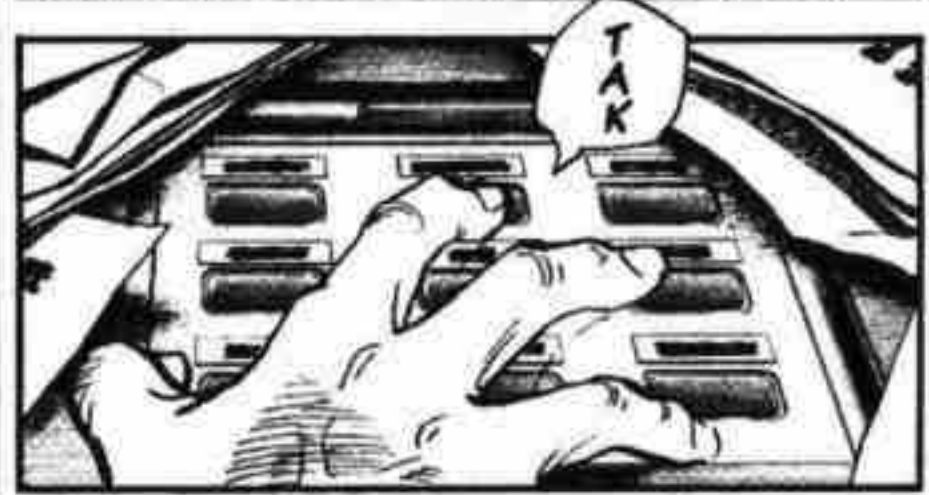


...LO QUE
TIENES EN
MENTE.

DARÍA LO
QUE FUERA
POR SABER
QUÉ ES...







WELCOME TO



AMIGOLAND

PIC

AMIGO AND

ES
IM

¿A QUÉ DESEA ACCEDER?

DESPACHO
DEL DIRECTOR

NAVEGADORES
DE CUENCA

ATRACCIÓN VIRTUAL



DEDO EN E
INDICADO.

COMPROBACIÓN DE
HUELLAS DACTILARES.
SITÚE LA YEMA DEL
DEDO EN EL PUNTO
INDICADO.



ATRACCIÓN VIRTUAL

PIC

TIENE AUTORIZACIÓN PARA ENTRAR
EN LA ATRACCIÓN VIRTUAL.

¿DESEA ACCEDER?

SÍ

NO

ZZZZNNNN



ÉSTA ES LA
ÚNICA MANERA
DE ACCEDER AL
INTERIOR DE LA
MENTE DE "AMI-
GO"... CREO...



¿DESEA ACCEDER?



NO



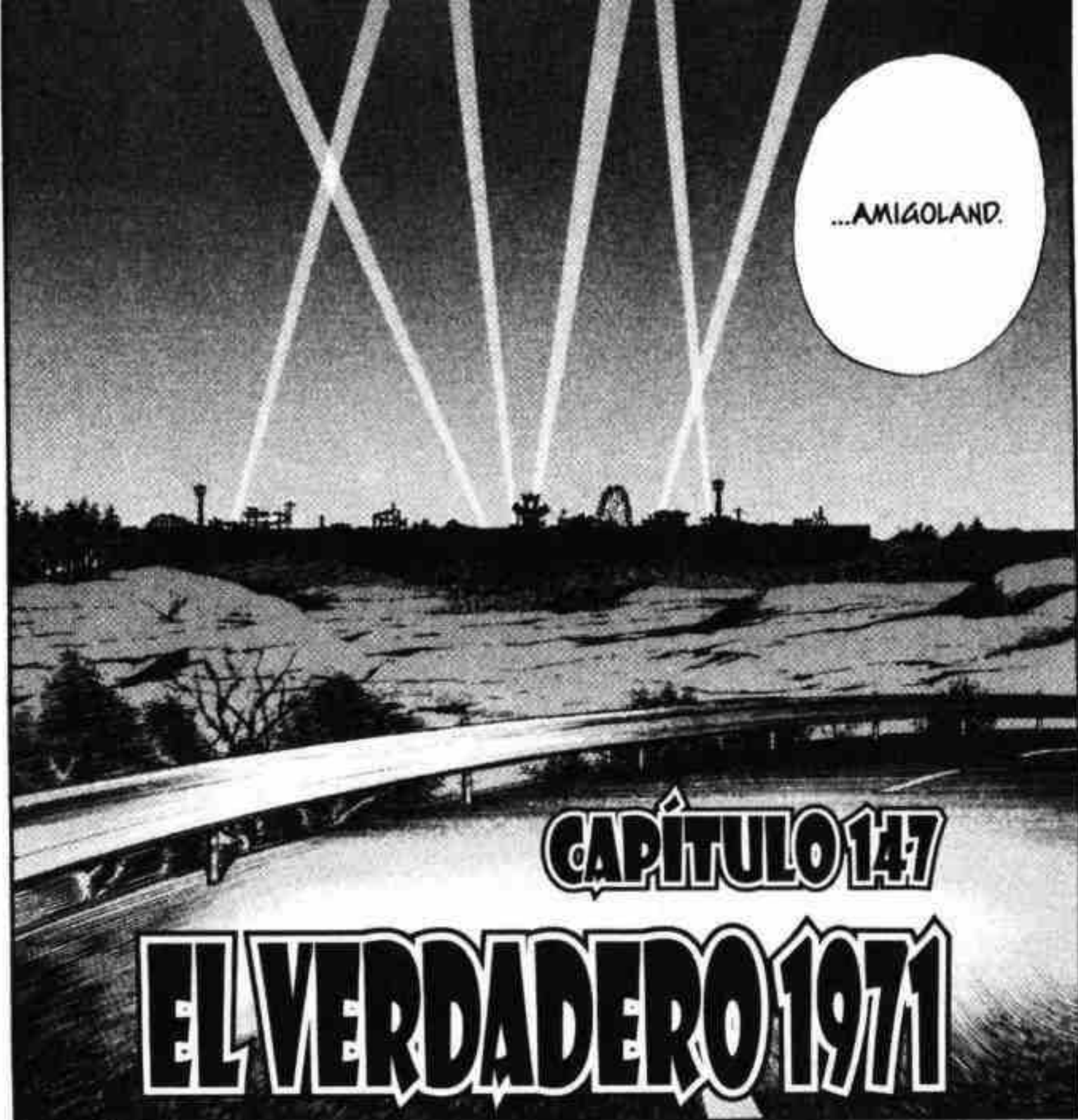
AHÍ
ESTÁ.



AUNQUE HAN
BAJADO LA INTENSIDAD
DE LA ILUMINACIÓN
HASTA QUE TERMINE
EL PERÍODO DE
LUTO.



CONQUE
ESO
ES...







¡TE LO
DIGO YO,
QUE HE
ESTADO AHÍ
DENTRO!
¡TE LO
JURO!!

¡¡SI TE
METES EN LA
ATRACCIÓN VIR-
TUAL, TAL VEZ
NO PUEDES SA-
LIR DE ELLA
CON VIDA!!



¡ESTE
SITIO ES
MUCHO, PE-
RO MUY MU-
CHO PEOR
DE LO QUE
TÁ TE PIEN-
SAS, ¿ME
OYES?!!



DEBES
SER
FUERTE.



POR ESO
MISMO TE
NECESITO.



ESTOY EN
LA ENTRA-
DA DE LA
ESCALERA
A. ESTO ES-
TÁ DESPE-
JADO.



LO
PONGO EN
MARCHA.

GRACIAS.
SIGUE VI-
GILANDO.



¡FUERTE,
YO! ¿PERO
MÍRAME, SI
NO TENGO NI
UN MASCU-
LO!!



AAAAAH...

ESTO ES
EL ELECTRO-
CARDIOGRA-
MA... ESTO
LAS ONDAS
CEREBRA-
LES...



SÍ...
SUPONGO
QUE SÍ...

¿QUÉ
ME DICES?
¿SABRÁS
MANEJAR-
LO?

TEC
TEC



¿HAY
QUE
PONERSE
ESTE
TRAS-
TO?

¡¡TE DIGO QUE
YO PASO, ¿OYES?!!
¡¡TID VOSOTROS SI
QUERÉIS, PERO A
MÍ DEJADME EN
PAZ!











MÁS
VALE QUE
ENCIENDAN LA
CALEFACCIÓN O
NOS CONGELA-
REMOS VI-
VOS...

QUE
RASCA...

¡PERO
QUE
FRÍO...!

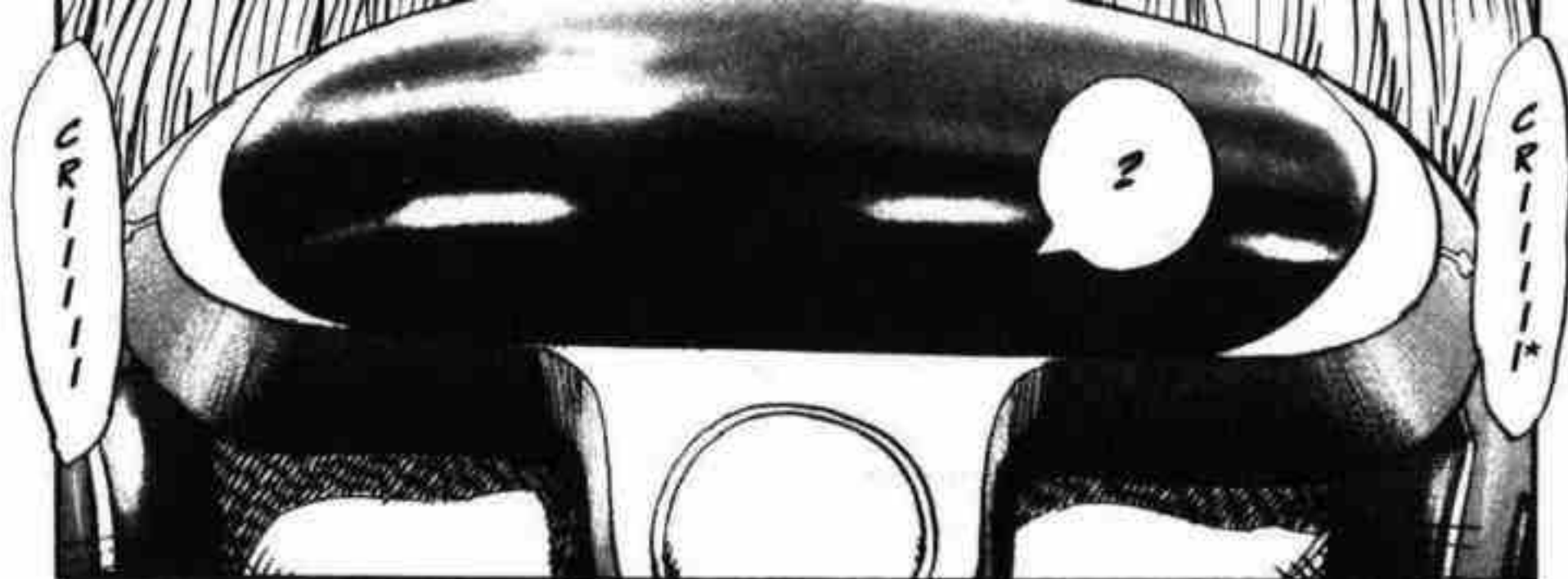


¡SÍ,
ADELAN-
TE.

¡THIII
...!!

¿ESTÁIS
PREPARA-
DOS?





*N DE LA T: EL PENETRANTE SONIDO DE LAS CIGARRAS, MUY TÍPICO DE LA CANICULA JAPONESA.









28 DE AGOSTO DEL AÑO 46 DE SHŌWA (1971)





ANDA,
ES VER-
DAD.



¿QUÉ VA A SER
DIFERENTE? TE
APUESTO LO QUE
QUIERAS A QUE
EN EL HELADO DE
"LOS VIEJOS" TE
SALE UN "SI-
QUE BUS-
CANDO".



QUÉ
VA, MUJER.
TESTO ES EL
AÑO 1971, NO
ME CABE
DUDA!





HAY UNA
BOLERA...

...NOS FUE
ARREBATADO
SIN PREVIO
AVISO.

PROHIBIDA LA
ENTRADA. TERRENO
RESERVADO PARA
LA CONSTRUCCIÓN
DE UNA BOLERA

UN DÍA,
EL PRADO
DONDE
TENÍAMOS
NUESTRA
BASE
SECRETA...



¡NO
QUEREMOS
NINGUNA
BOLERA!
¡MAR-
CHAOS!

¡DEVOL-
VEDNOS
NUESTRA
BASE!!

¡NUESTRA
BASE
SECRETA
...!!

¡A
A
A
A
H!





...DE UN
DÍA PARA
EL OTRO,
EL PRADO
PASÓ A SER
UN SOLAR
DESPEJADO.

¡¡FUE-
RA
!!

¡¡DE-
VOL-
VÉD-
NOS
LAA
!!

NUESTROS
GRITOS NO
CONTRIBUYE-
RON A GENE-
RAR NINGÚN
MOVIMIENTO
DE PROTES-
TA...



¡¡JEFE!!



¿JEFE?



E... JHEY,
PERO NO TE
LARGUES!

OTCHO,
¿TÚ NO
CREES
QUE...?



EL
JEFE...



JEFE, LA
PUERTA DE
ENTRADA
ESTARÁ
POR
AQUÍ.



ESAQUEL
HOMBRE FUE EL
RESPONSABLE DE
LA DESTRUCCIÓN
DE NUESTRA BASE,
LA BASE DE LA
JUSTICIA Y LA
PAZ...!!

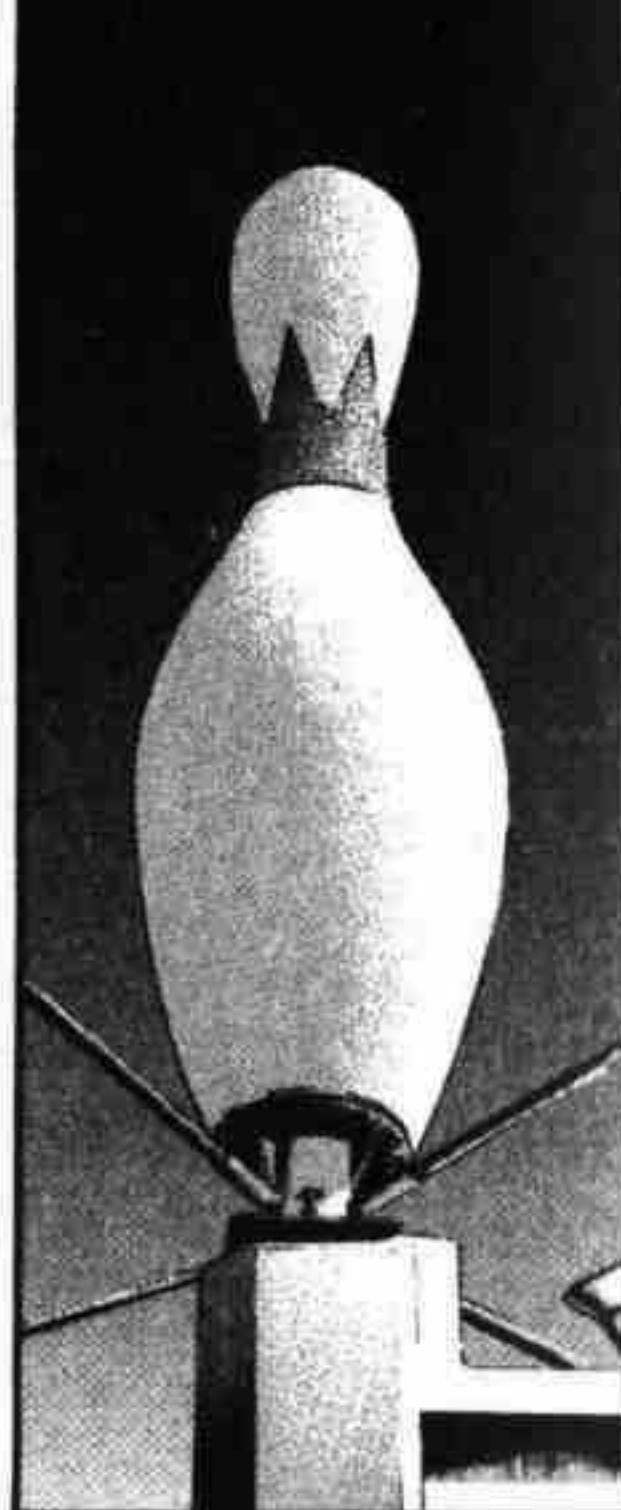
¡ERA EL
MISMÍSIMO
SATANÁS, EL
EMPERADOR
DEL MAL...!!

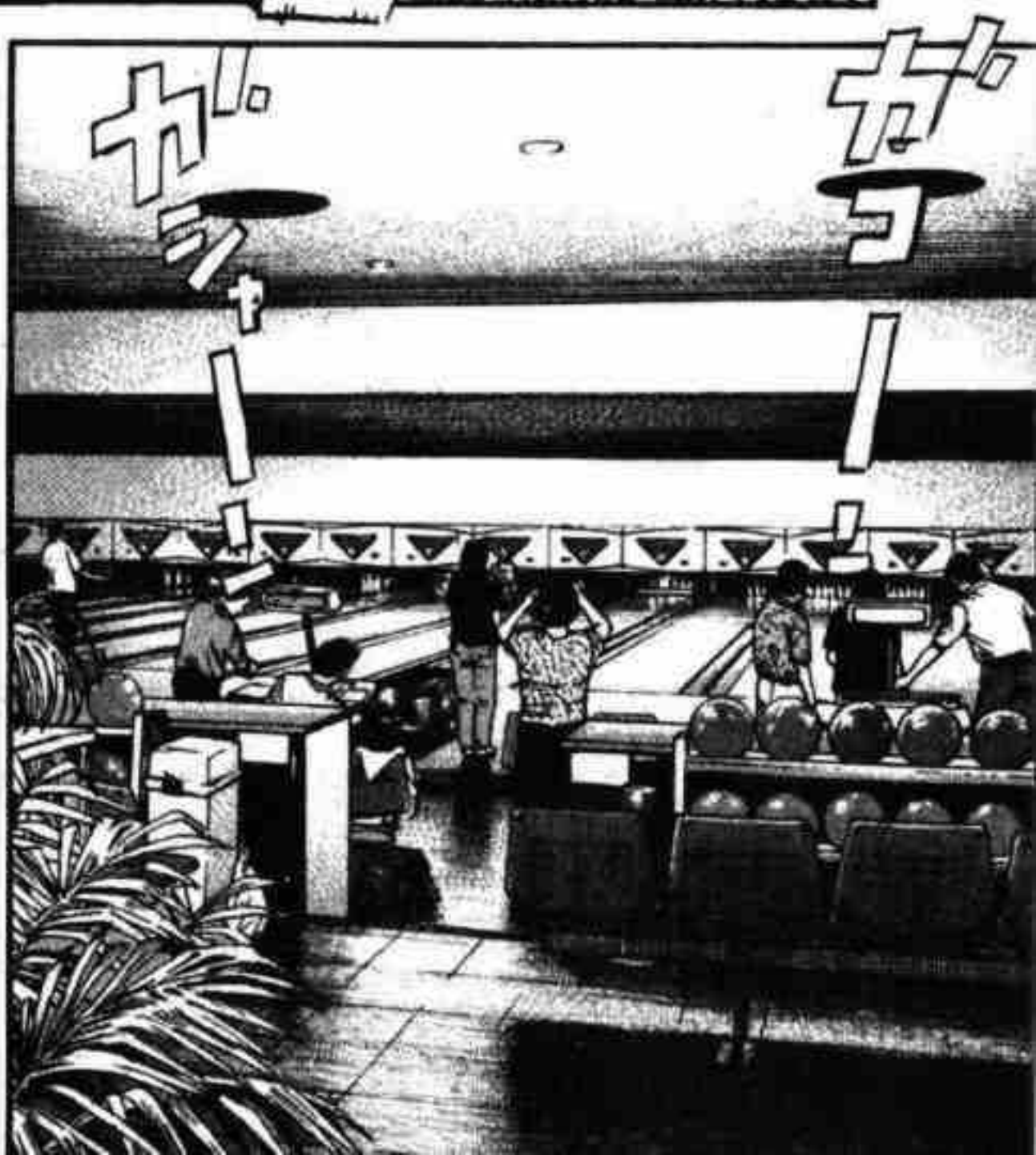


CAPÍTULO 148

EL MALVADO SATANÁS











ALTO
AHÍ...



¿CÓMO ÍBAMOS
A PERMITIR QUE
NUESTRO DINERO
HINCHARA LAS AR-
CAS DE LA CÚPULA
DEL MAL, QUE NOS
ECHÓ DE NUES-
TRA BASE...?

N...
NO, TE
EQUIVO-
CAS.



¿QUE SÍ,
MUJER!!

CHICA
YE-YE...
¿LO
MÁS
"IN"...?



ES VERDAD...
OTCHO Y MA-
RUO ESTUVIE-
RON JUGANDO...



JURARÍA
QUE OTCHO
ESTUVO
JUGANDO
A LOS BO-
LOS...

¿THEEEY!!
THOLA, CHICA
YE-YE! ¿ES-
TO ES LO
MÁS "IN"!

¿TEH
!?



¿Y QUÉ
HACÍA
KENJI...?



PANA
PINNA

PINNA
PANA

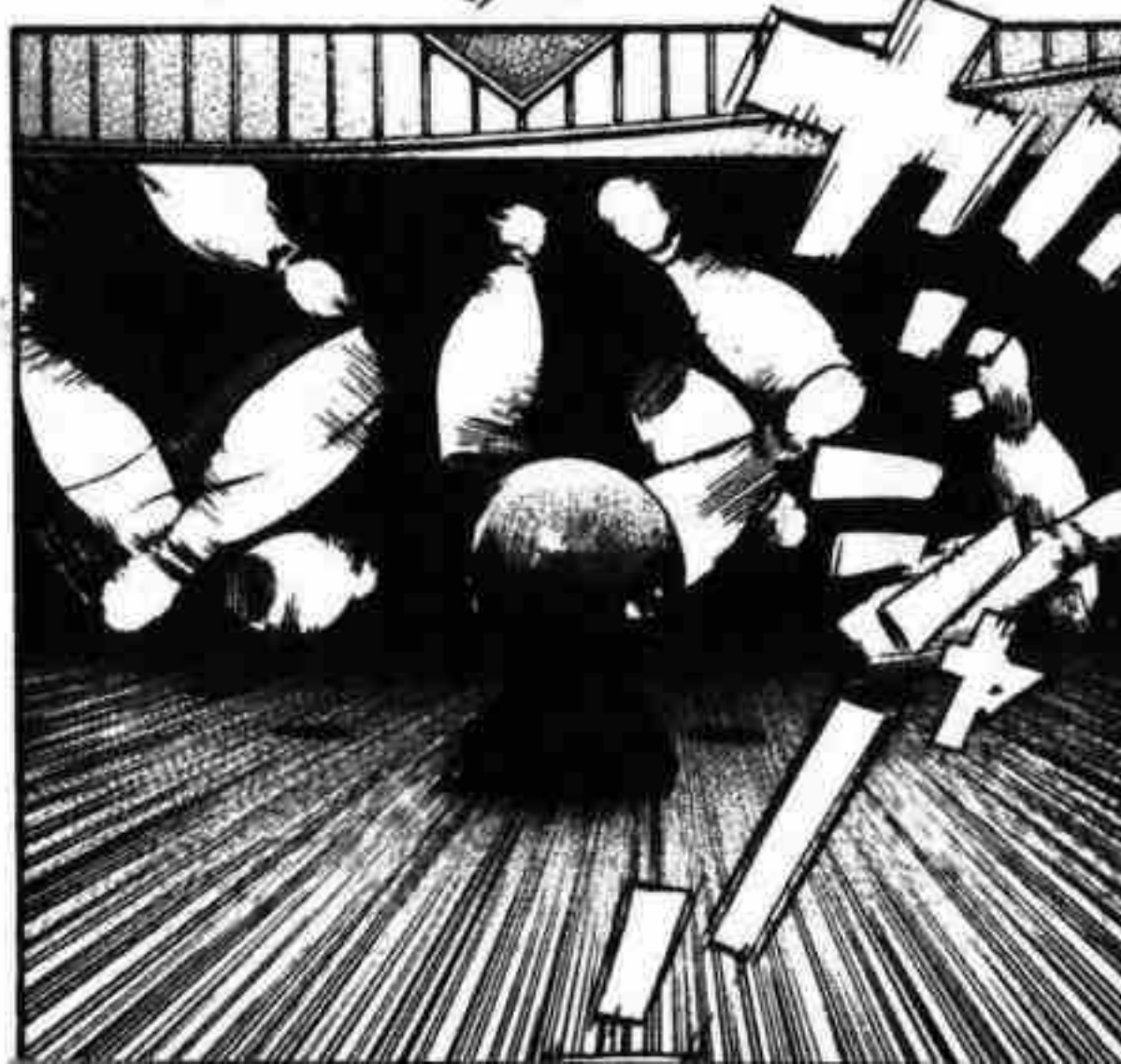
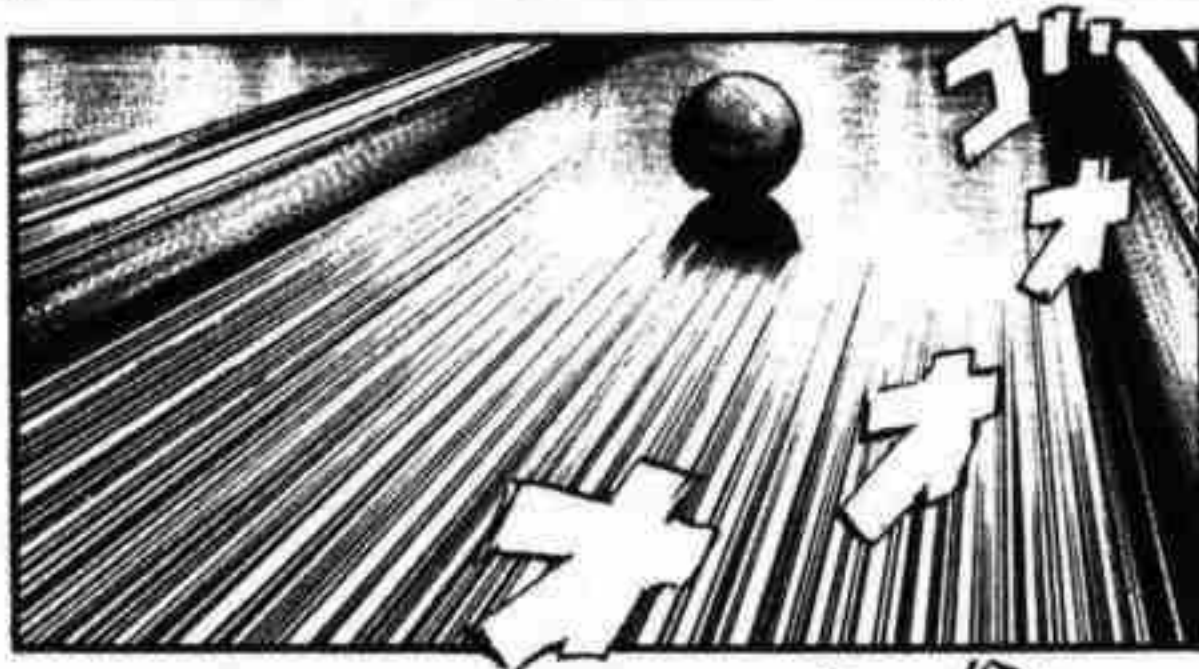


KE-
ROYON
TAM-
BIÉN...

TODOS MIS
COLEGUILLAS
TIENEN NOVE-
TA Y YO ESTOY
MÁS SOLO QUE
LA UNA. ¿TE
APUNTAS A
UN GUATE-
QUE?

¿ER?





"N DE LA T: RITSUKO NAKAYAMA (NACIDA EN 1942 EN LA PREFECTURA DE AOMORI, APODADA "RITSUKO LA REFRESCANTE", FUE UNA SALADORA PROFESIONAL DE BOLOS QUE SE HIZO MUY POPULAR EN 1971 GRACIAS A UN ANUNCIO TELEVISIVO QUE A SU VEZ CONTRIBUYÓ A ESE PRIMER GRAN BOOM DEL LOS BOLOS EN JAPÓN



¡¡¡AMA-LITA QUE RITSUKO NAKAYAMA!!

¿LO HE HECHO BIEN?

¡¡¡QUÉ CHACHI!!



¡¡STRI-KEEEE!!

¡¡TO O O H!!

¿MEH?



¡RI-TSU-KO-NA-KA-YA-MA!

¿Y ÉSA QUIÉN ES?

¡RI-TSU-KO-NA-KA-YA-MA!



¡TO-CHI-AAAA-!!



¿QUÉ HACÍAMOS...?



¿QUÉ ESTABA HACIENDO YO EN AQUEL ENTONCES...?

EN 1971... ÍBAMOS A SEXTO DE PRIMARIA...

OTCHO ESTABA ESTUDIANDO PARA LOS EXÁMENES DE INGRESO A UNA ESCUELA SECUNDARIA PRIVADA Y PRÁCTICAMENTE DEJÓ DE JUGAR CON NOSOTROS...



T...
TRANQUILO,
NO PASA
NADA.
ÁNIMO.

PER-
DONA.



AHORA
ESTOY
ESTU-
DIANDO.

PER-
DONA,
TENGO
QUE IR
A HACER
EL RE-
PARTO.



EN EL DISTRITO
COMERCIAL, A
MARUO Y
KEROYON LES
OBLIGARON A
AYUDAR EN
LAS TIENDAS DE
SUS PADRES...

H
I
I
A
H.



PLÉGAME
ESTOS CAR-
TONES EN
EL ALMA-
CÉN, AN-
DA.



¡¡CLARO,
VOY A
POR
KENJI!!

¿KENJI? NI
IDEA. SEGURO
QUE ESTÁ
HACIENDO EL
PENDÓN POR
AHÍ.





EN AQUEL EN-
TONCES, KENJI
SE PASABA EL
DÍA ESCUCHAN-
DO LAS EMISIO-
NES DE LA FEN
CON UNA RADIO
DE TRANSISTO-
RES QUE SE HA-
BÍA MONTADO
ÉL MISMO...



NO HACÍA MÁS
QUE HABLAR DE
GRUPOS RAROS...
QUE SI CCR, QUE
SI CSNY, QUE
SI AFR...







NO ME
ACUER-
DO DE
NADA...

ES PATÉ-
TICO...



ESTOY CASI
SEGURO DE
HABER VENIDO
AQUÍ CUANDO
IBA A SEXTO
DE PRIMARIA,
EL ÚLTIMO
CURSO...



EL VERANO
DE 1971 LA
BOLERA
ESTABA
YA HECHA.



PERO ESO
OCURRIÓ
EN 1970...

ELLA DIJO QUE
PARTICIPÓ EN LA
PRUEBA DE VALOR
DE LA "MANSIÓN
DE LA CUESTA
DEL AHORCA-
DO".

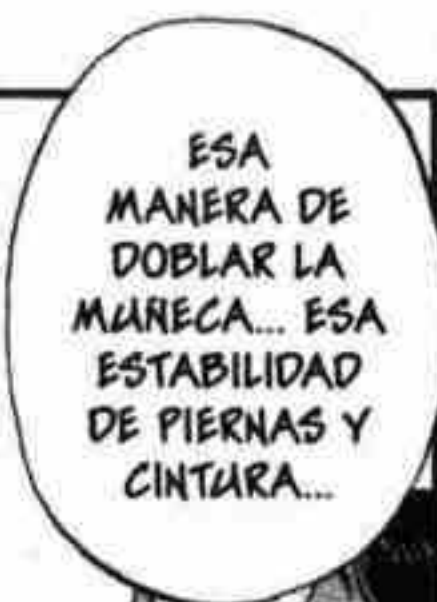


CUANDO
KOIZUMI ENTRÓ
LA OTRA VEZ
EN LA ATRAC-
CIÓN VIRTUAL...



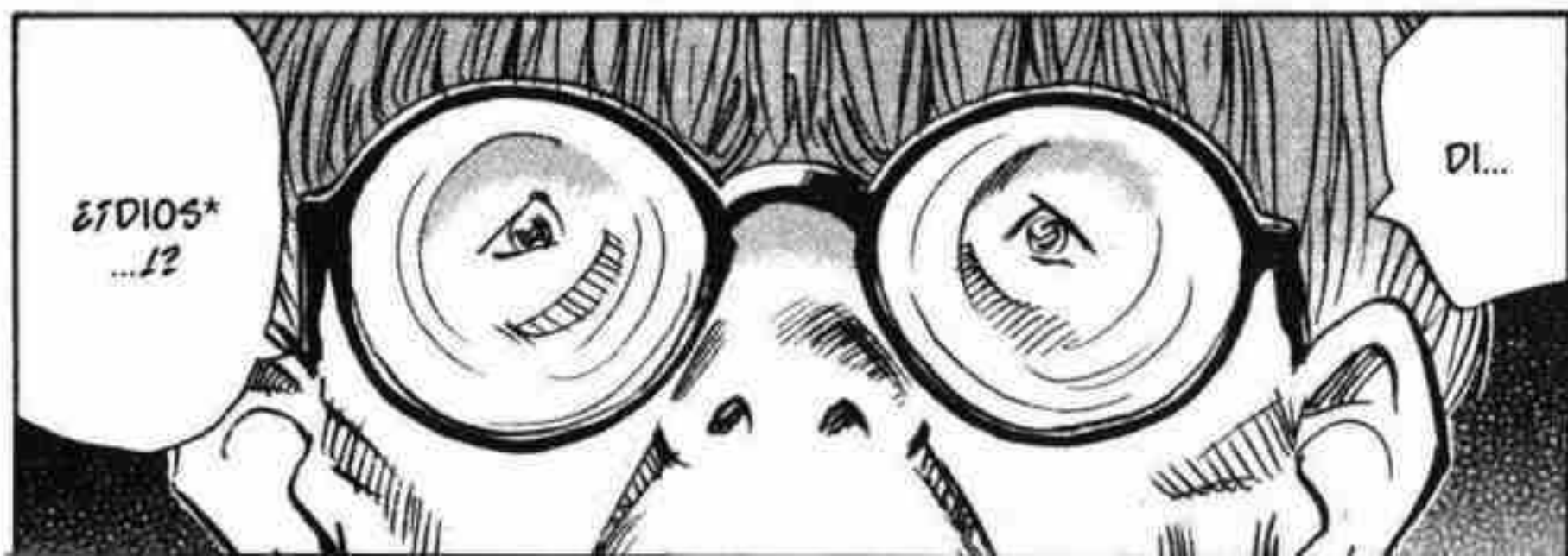
...ESTO NO
ESTABA EN
PIE.



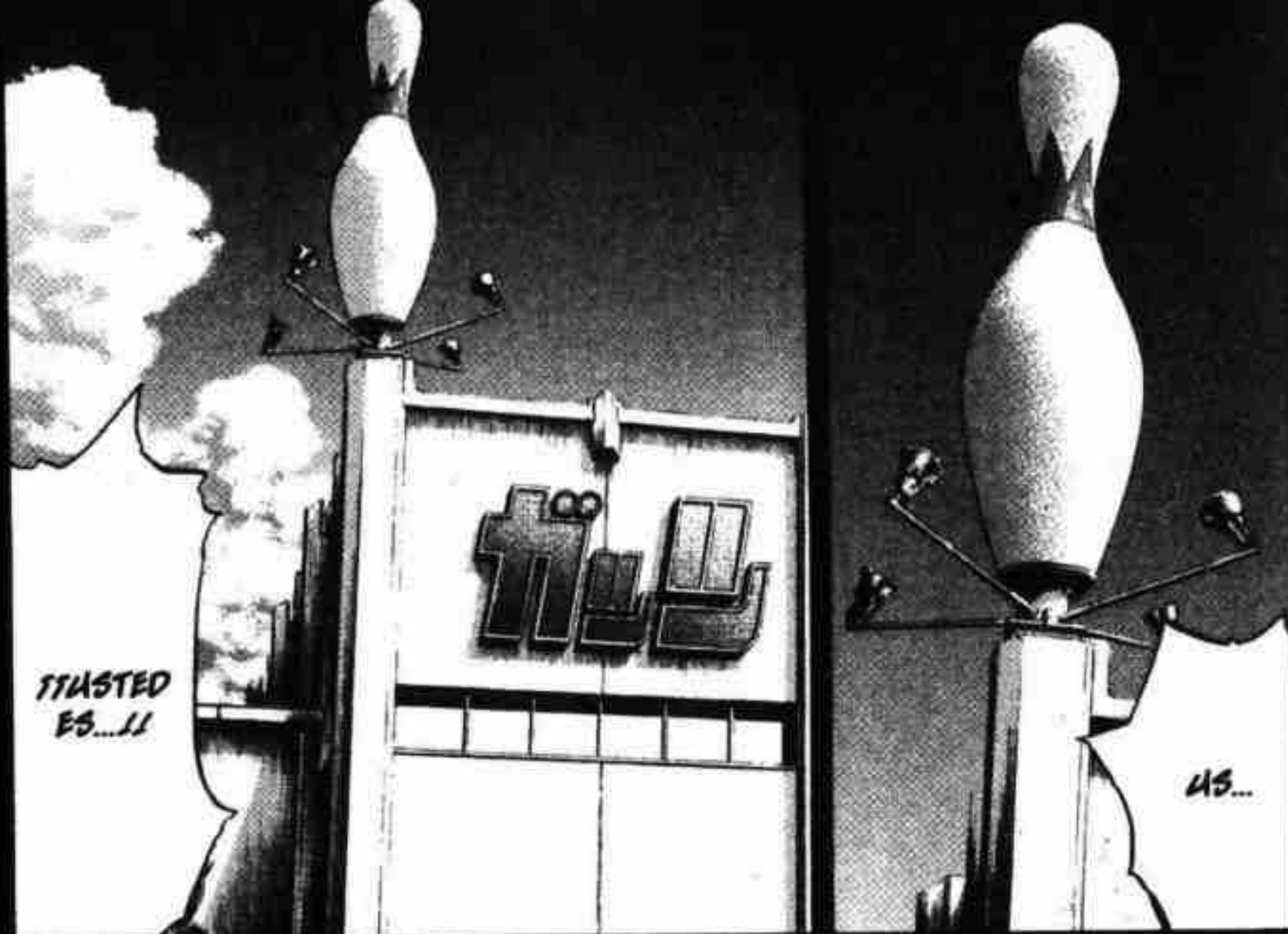








"N DE LA T: LA PARTE "KAMI" DEL APELLIDO "KAMINAGA" SIGNIFICA "DIO", POR LO QUE SU APODO "KAMI-SAMA" PUEDE INTERPRETARSE LITERALMENTE COMO "DIO" O BIEN COMO UNA ABRUEVATURA DE SU APELLIDO CON EL HONORÍFICO DE PROFUNDO RESPETO -SAMA, "SEÑOR KAMI" O DON KAMI."



¿ENTONCES
FUE USTED
QUIEN APLASTÓ
NUESTRA BASE
SECRETA
...!?



¿USTED ERA
EL MALVADO
SATANÁS, EL
EMPERADOR
DEL MAL!?



STUDIOS
II

CAPÍTULO 149
INFILTRADO





¡Y ESTE
MISMO AÑO
PREVEO
ABRIR CINCO
NUEVAS
BOLERAS!!

YO PREVI
ANTES QUE
NADIE ESTE
BOOM DE LOS
BOLOS Y PO-
SEO YA 25
LOCALES EN
TODO EL
PAÍS...



¡SÍ,
PORQUE
YO SOY
TAMBIÉN UN
PROFETA!

¡LA
GENTE NO
TARDARÁ EN
LLAMARME
"DIOS"!!



EN UN PAR
DE AÑOS, LOS
BOLOS SE HABRÁN
PASADO DE MODA
Y NADIE SE
ACORDARÁ
DE ELLOS.



SÍ,
CLARO,
UN PRO-
FETA.





¡Y EL MUNDO SERÁ MÍO!!

¡¡¡HIII
!!



LOS BOLOS ESTÁN AQUÍ PARA QUEDARSE...

¿QUÉ VA A SABER USTED, HOMBRE...?



ESTA CHIQUILLA SEGUIRÁ LOS PASOS DE RITSUKO NAKAYAMA Y SE CONVERTIRÁ EN LA REINA DE LOS BOLOS, HACIENDO QUE SU IMPLANTACIÓN SEA MAYOR SI CABE!



UN INDIGENTE... ¿Y ESO?

ESO, ESO, ESO.

USTED SERÁ UN INDIGENTE.



NO ESTÁ PREVIENDO QUE EN UNOS AÑOS VA A DECLARARSE EN BANCA-
RROTA.



¡¡VAMOS A CONQUISTAR JUNTOS EL MUNDO, GUAPA!!

¿LA REINA...?













¿LOS
DEMÁS?
¿QUIÉ-
NES?

¿QUÉ
HAY DE
LOS DE-
MÁS?



¿QUÉ
ESTÁN
HACIEN-
DO?

KENJI,
OTCHO,
YA SA-
BES...



¡AAAAH!
YO... ¡YO
ME LAR-
GO...!

AH... ES...
¡ESPERA
UN MO-
MENTO!



¿ESTÁN
AYUDANDO
A SUS PA-
DRES?

¿Y
MARUO?
¿Y KE-
ROYON
?



ESTAS
VACACIO-
NES CASI
NO LES HE
VISTO, LA
VERDAD.

KENJI ES-
TARÁ ES-
CUCHANDO
LA RADIO,
COMO SIEM-
PRE...

¿EH?
PUES
OTCHO
DIJO
QUE TE-
NÍA QUE
ESTU-
DIAR...



¿Y AL VOL-
VER ME HE
PARADO A
JUGAR UN
RATO, ESO
ES TODO
!!

ES... ¡ES QUE
ACABABA DE VOL-
VER DE LA ESCUE-
LA! ¡QUE HOY
ME TOCABA LIM-
PIAR EL ACUARIO
DEL AULA DE
CIENCIAS!!



¿QUÉ HACÍAS
JUGANDO A LAS
MAQUINITAS,
PUES?

¡QUE ME SUEL-
TE! ¡QUE TENGO
QUE IR A HACER
MIS DEBERES DE
VERANO!

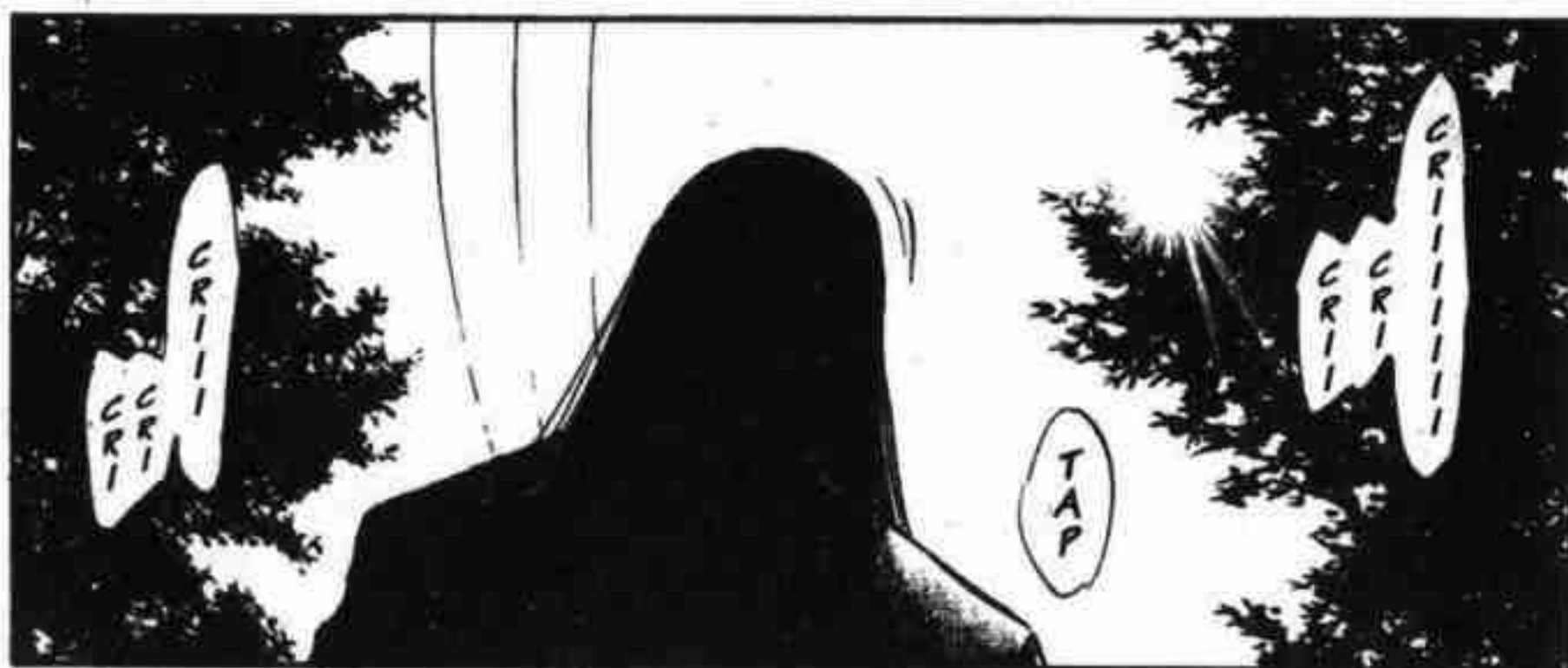




















ESTA NOCHE,
DONKEY VERÁ
ALGO EN ESA
AULA.

DE PEQUEÑO,
CUANDO LE PRE-
GUNTABA A MI
PADRE SI PODÍA
TOMAR ALGO,
SIEMPRE ME CON-
TESTABA QUE
BEBIERA
AGUA.



EEEEH?
¿AGUA
?



A
BUSCAR
A DON-
KEY.

AH... ¿Y
AHORA
ADÓNDE
VA?



DONKEY...

¡¡¡OIGA!!
¡¡HAGA EL
FAVOR DE ES-
PERARME,
QUE BEBO
UN POCO!

CAPÍTULO 150

EL DÍA EN QUE VIERON "ALGO"



*DESPACHOS DE LOS PARLAMENTARIOS





"AMIGO"
HA
MUERTO.



Y QUE
ACEPTES LA
REALIDAD
DE UNA
VEZ.



Y TÚ
TOMARÁS
LAS RIENDAS
DEL MUNDO.



CHAS



ESTÁ
DESCAN-
SANDO.
¿PASA
ALGO?

AH...
ENCARGADA
TAKASHI, ¿Y EL
SEÑOR MAN-
JOME...?





"EXPUL-
SABLE".



HEMOS ARRES-
TADO AL VICE-
MINISTRO PAR-
LAMENTARIO
KAMEYAMA, YA
SABE, EL QUE
HABÍA DESA-
PARECIDO.



PERO



¿QUÉ
PASA? ¿NO
TE BASTA
CON MI
AUTORI-
ZACIÓN?



¿ESTÁ
SEGU-
RA?

TIENES
MI AUTO-
RIZACIÓN.



COMO DE
COSTUM-
BRE.

¿LA
ACOMPA-
ÑO?

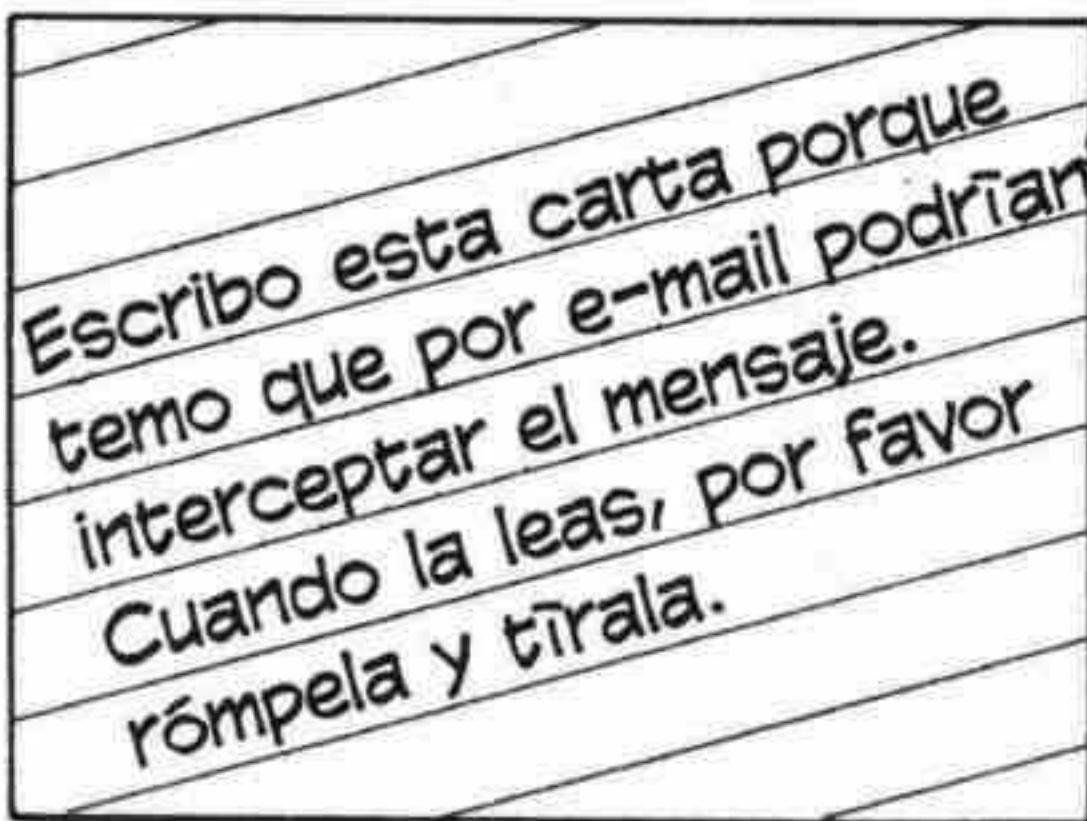


ER...
ESTE... ¿SE
VA USTED
A SU CASA,
ENCARGA-
DA?

NO,
VOY A
TRABA-
JAR.



N...
NO ES
ESO...







HAN PASADO
TRES MESES
DESDE QUE
SALISTE DE
AMIGOLAND,
¿VERDAD?



UNA
LIMONA-
DA, POR
FAVOR.

¿QUÉ
DESEA...?



¿QUÉ
TAL
ESTÁS?



AH, IGUAL-
MENTE, MUY
BIEN.

¿HOLA? AL
HABLA TAKASHI,
NAVEGADORA
DE SUEÑOS.



UN
SEGUNDO,
QUE HAGO
UNA LLA-
MADA.

BIP



...ME
GUSTARÍA
SOLICITAR
UNA PLAZA
EN AMIGO
WORLD.

VERÁS,
SÉ QUE
ES UN PO-
CO REPEN-
TINO, PE-
RO...



NO, AL
CONTRA-
RIO... POR
SUPUES-
TO...



SÍ... AH,
CLARO, QUE
POR LO DEL
PERÍODO DE
LUTO ESTÁ
CERRADO...

¿EH...?



¿AMIGO
WORLD...?



TRA...
¡TRANQUILA,
SI MI CEREBRO
ESTÁ MÁS QUE
LAVADO!



ES QUE,
¿SABES?
TENGO A UN
SONADOR
DEFECTUO-
SO SUEL-
TO.



N...

¿NO
PUEDES
HACER
NADA?

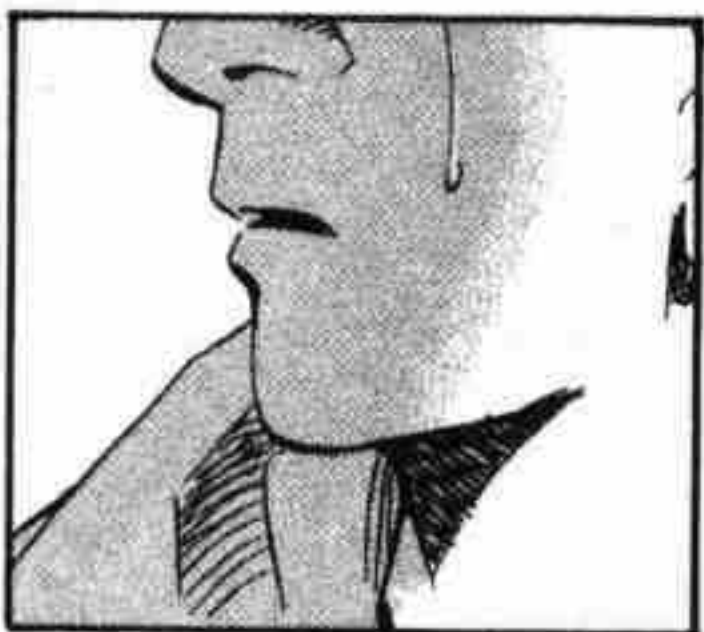


¡¡YO NO
QUIERO IR
A "AMIGO
WORLD" !!

¡¡NO... !!

















LOS
FANTASMAS
NO EXISTEN.

PERO EN EL
MOMENTO EN
QUE LO AVERI-
GUAMOS, YA
NO HABÍA
MARCHA
ATRÁS...

DENTRO DE
POCO SABRÍA-
MOS LO QUE
DONKEY VIO
AQUELLA
NOCHE.





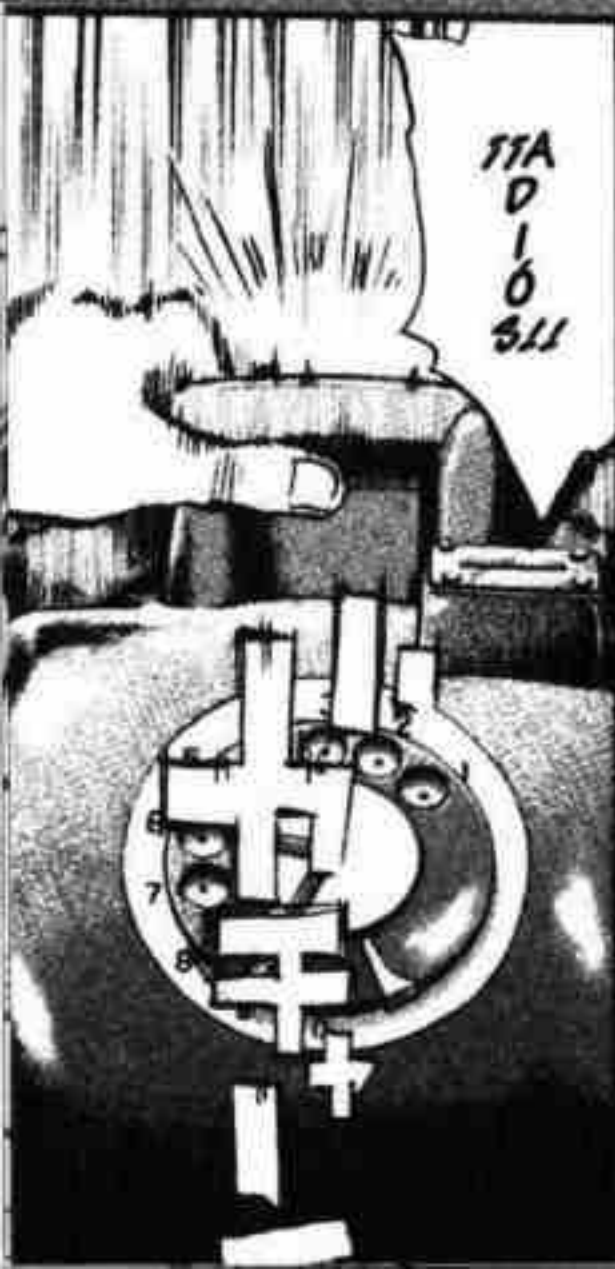
¿QUÉ TE
HAS CREÍDO?
¿CON LA MIER-
DA DE NEGOCIO QUE LLE-
VAS ENTRE
MANOS Y VAS
DE GRAN EM-
PRESARIO,
MALDITA
SEA!

EXAC-
TAMEN-
TE...



¡LLEGARÁ
EL DÍA EN
QUE TE
ARRODI-
LLARÁS A
MIS PIES!

¡ES-
CÚCHAME
BIEN,
¿QUIE-
RES?!



¡TA
D
O
S!



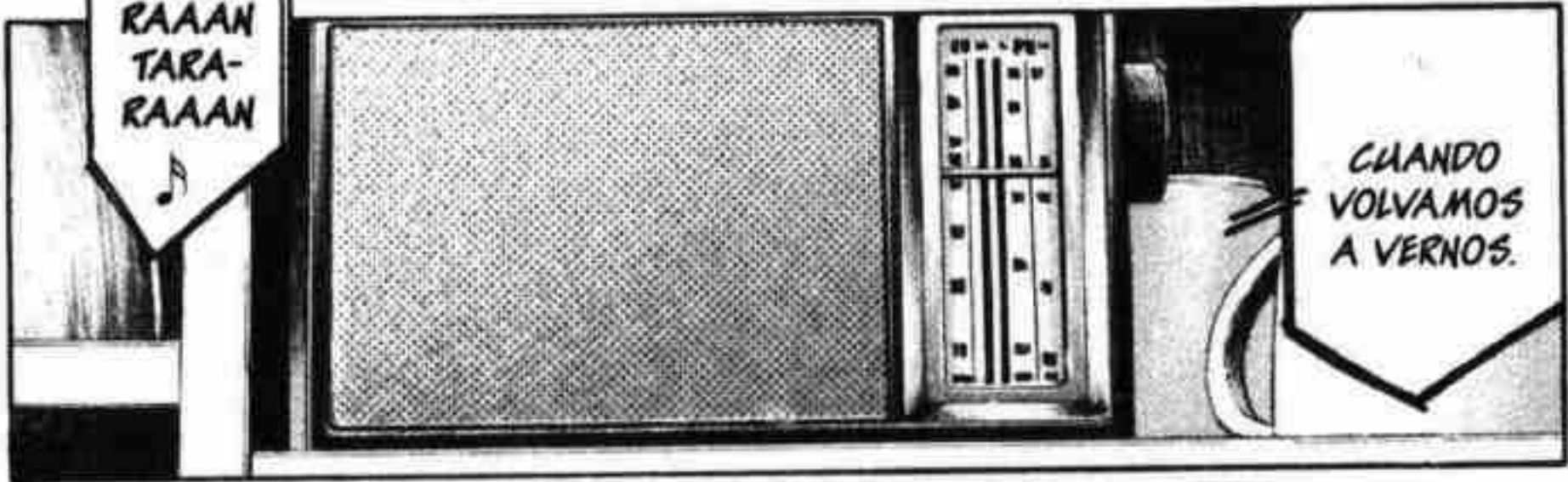
¡TE PASARÉ
POR LA CARA LA
ABISMAL DIFEREN-
CIA QUE HAY EN-
TRE TÚ Y YO!
¡YA LO VERÁS!



¿QUE SI
SOY CONSCIENTE
DE CON QUIÉN
ESTOY HABLAN-
DO...?

TELÉFONO
PÚBLICO





N DE LA T: FRAGMENTO CORRESPONDIENTE A LA CANCIÓN MATA A LA MUJER HASTA EL DÍA QUE VOLVAMOS A VERNOS!
DE KYOHKO OZAKI. ESTA CANCIÓN RECIBIÓ NUMEROSOS PREMIOS Y FUE UNO DE LOS MAYORES ÉXITOS DE 1971.







*N DE LOS 1. DESDE 1949 HASTA 1971, EL DÓLAR Y EL YEN MANTUVIERON UNA TASA FISA DE CAMBIO A 1 DÓLAR = 360 YENES. DE AHÍ LA RAZÓN DE QUE CUALQUIER JAPONÉS CONOCIERA ESTE DATO. COMO CARICATURA, EXISTE LA TEORÍA NO CONFIRMADA Y POSIBLEMENTE ERRÓNEA DE QUE LOS AUTOS MANDOS DE LA OCUPACIÓN AMERICANA DE JAPÓN ELIGIERON LA CIFRA "360" PORQUE LA PALABRA "YEN" (¥) SIGNIFICA "CÉCULO", Y UN CÉCULO TIENE 360°.









CLARO...
YO YA SÉ LO
QUE OCURRI-
RÁ HOY...



...



EL
MISMO DÍA
EN QUE LA
VIDA DE
"AMIGO"...



TEC TEC
TEC TEC
TEC

B4-
B4M

B4-
B4M



EPERO NO
SE SUPONÍA
QUE YO NO
DEBÍA SABER-
LO?



¿QUÉ
PRETENDE
HACER, PA-
SÁNDOMELO
POR LA
CARA...?

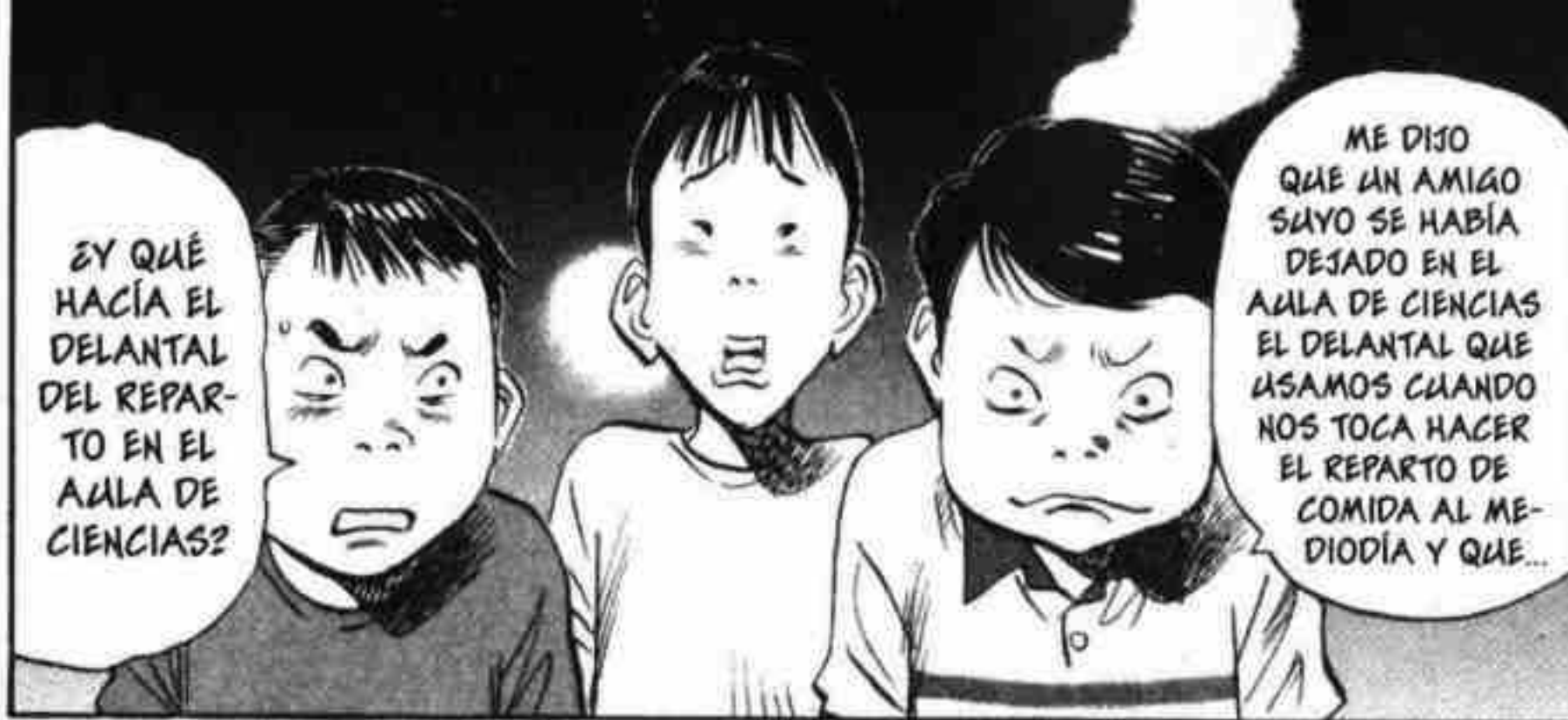
B4-
B4M

B4-
B4M

B4-
B4M

EL
DÍA QUE
VOLVAMOS
A VERNOS.











MIRAD ESO.

QU...
¿QUÉ
PASA,
DON-
KEY...?



¿NO
FUERON
LOS
MAES-
TROS?

¿NO
CELE-
BRARON
FUNE-
RAL?



¿OH?

LO QUE CUEN-
TA ES QUE ÉL
TENÍA GANAS
DE DISECCIO-
NAR CARPAS Y
LA PALMÓ EL
DÍA ANTES...



PE...
PERO SI
SE SUPONE
QUE LA
CIERRAN
DE NOCHE.

MEJOR,
ASÍ PO-
DREMOS
ENTRAR
COMO SI
NADA.



LA
PUERTA
ESTÁ
ABIER-
TA.



QU...
¿QUÉ
PASA,
KONCHI?



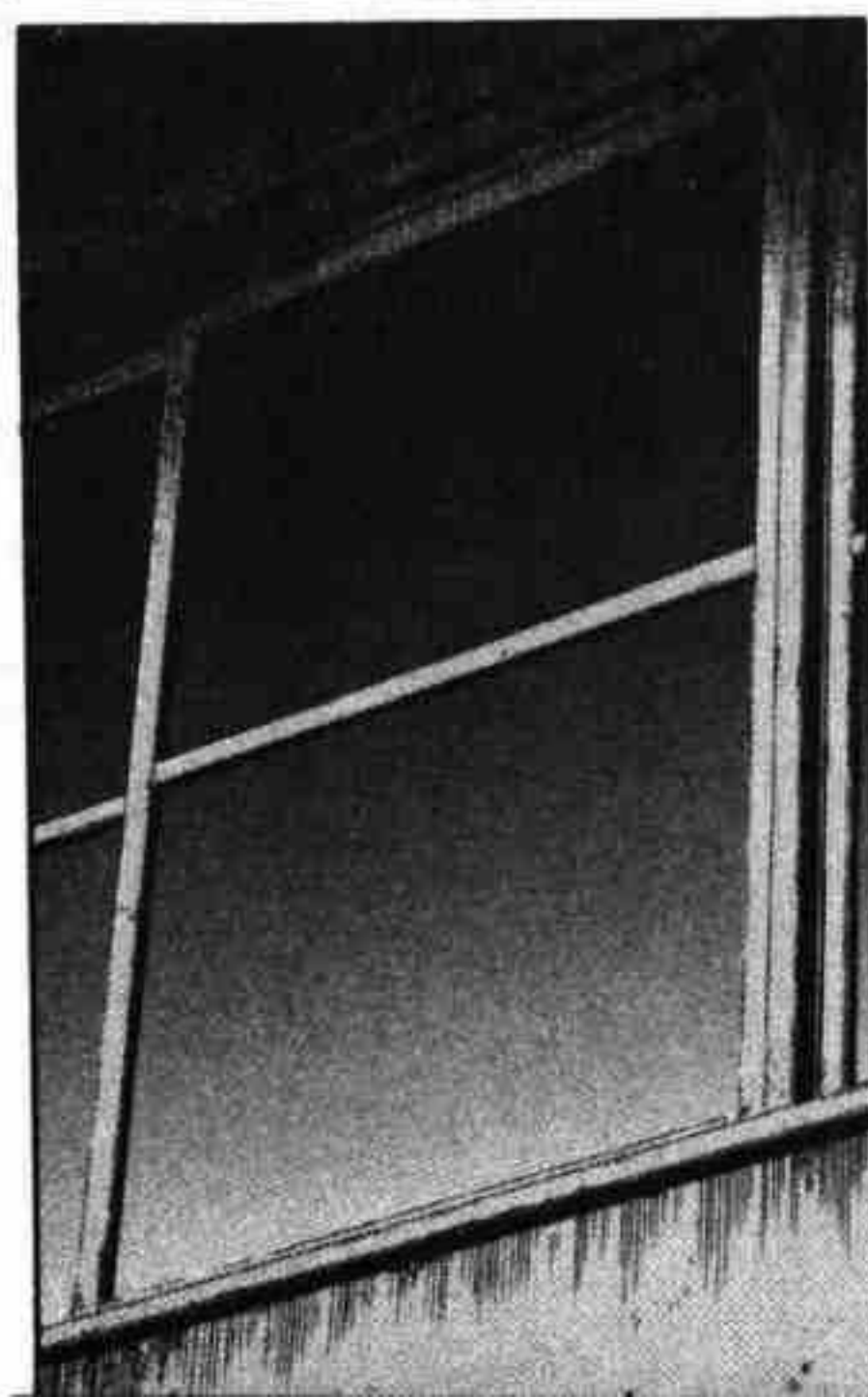
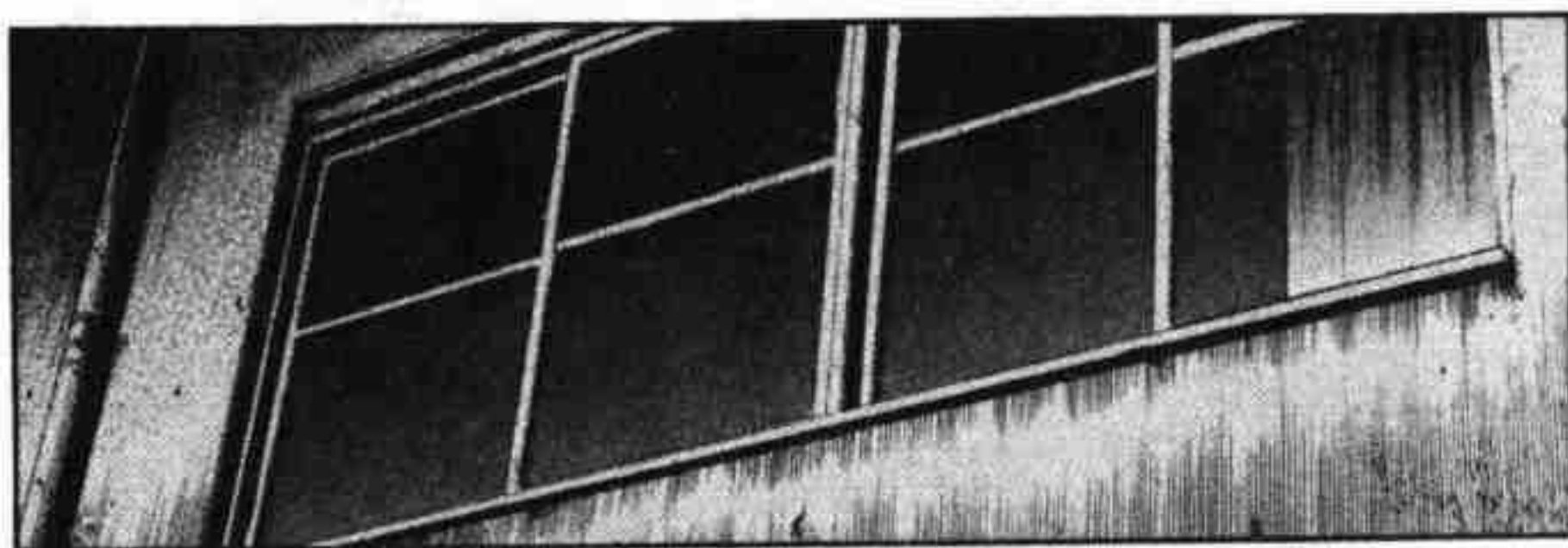
¿EH?

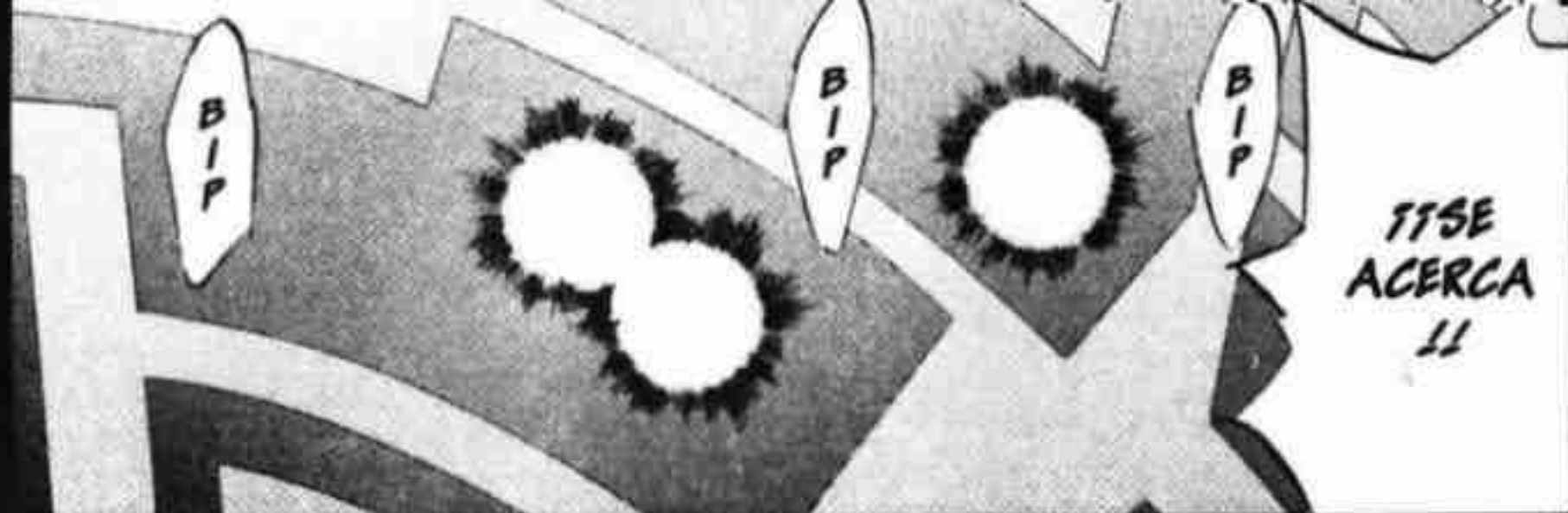


HE...
THEEEY,
DONKEY!









EL INFILTRADO
QUE HA ENTRADO
DESPUÉS SE ACER-
CA PELIGROSAMEN-
TE A LA FASE EN LA
QUE SE ENCUEN-
TRAN EL CAPITÁN
Y KOIZUMI...!!

CAPÍTULO 132

EL AULA DE CIENCIAS EN 1971



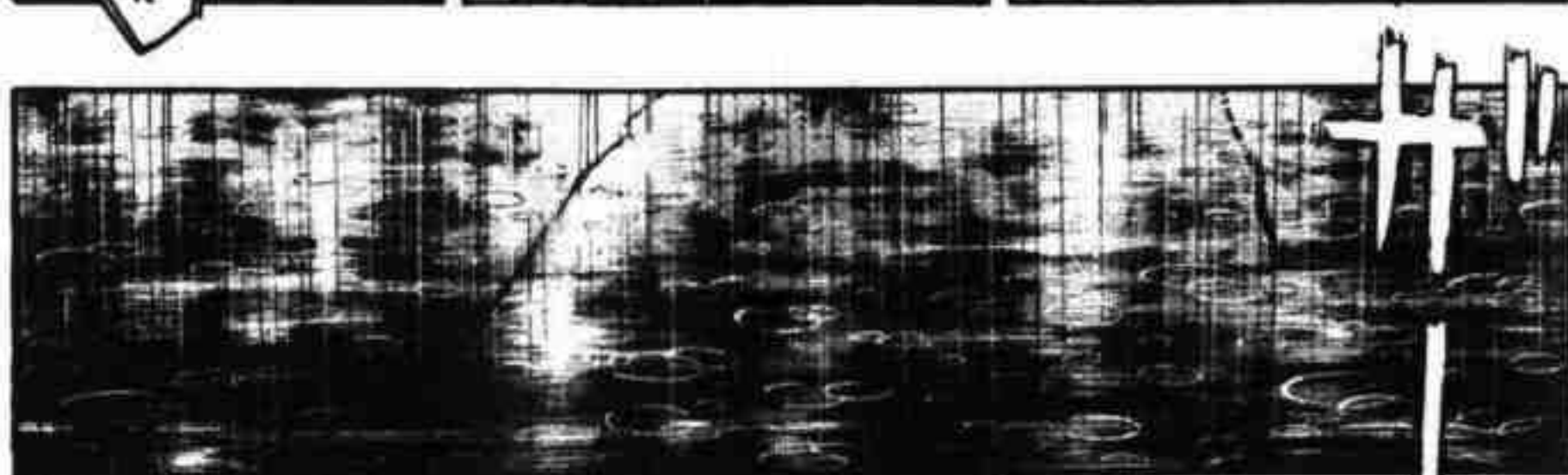
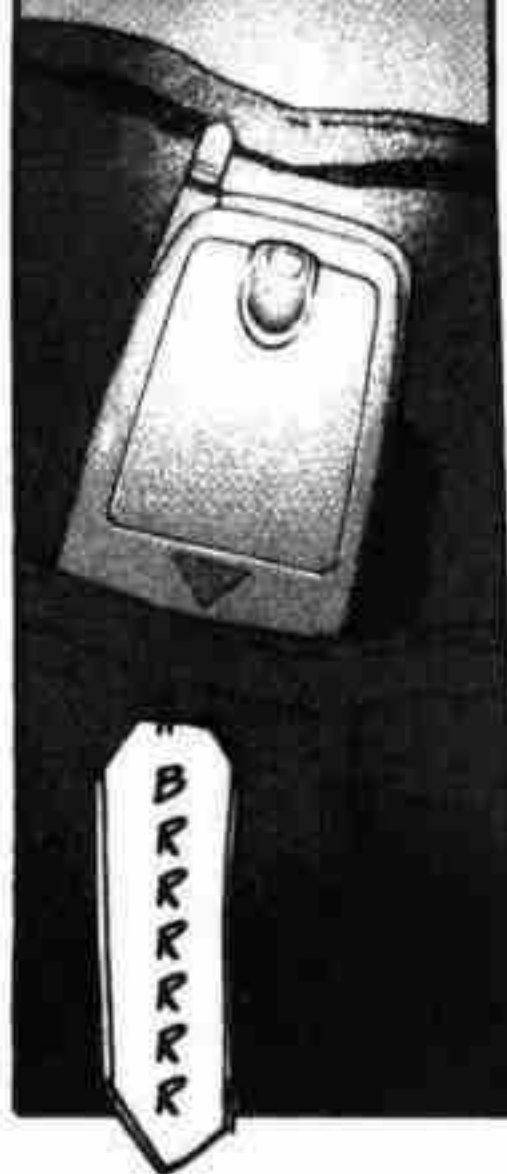
¿QUIÉN
SERÁ
...?

HACE
UN RATO
QUE LO BUS-
CO, PERO LAS
MEDIDAS DE
SEGURIDAD
SON TAN
ENREVESA-
DAS QUE...



¿HAS
AVERI-
GUADO
POR DÓN-
DE HA
ENTRA-
DO?







TENIENDO
LOS TRES PUN-
TOS CONTROLA-
DOS, PODREMOS
PILLARLE CON TO-
DA SEGURIDAD.

ESTE BARRIO
CHINO ES MUY
INTRINCADO, PE-
RO EN REALIDAD
TIENE SÓLO
TRES SALI-
DAS...



VA A
SER UN
IMPOR-
TANTE
TESTI-
GO.

TENEMOS
QUE ATRA-
PAR A ESE
INDIVIDUO
CUESTE LO
QUE CUES-
TE...

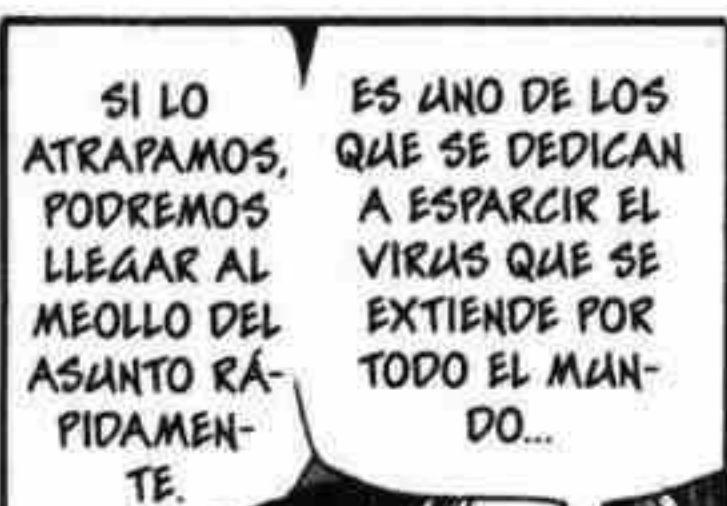


EL TIPO DEL
SALMÓN DE
HOKKAIDŌ
ESTÁ AQUÍ
DENTRO...

LOS DA-
TOS OBTEN-
IDOS SON
FIABLES.



AL
MEOLLO DE
LAS MAQUI-
NACIONES
DE "AMIGO"...



SI LO
ATRAPAMOS,
PODREMOS
LLEGAR AL
MEOLLO DEL
ASUNTO RÁ-
PIDAMEN-
TE.

ES UNO DE LOS
QUE SE DEDICAN
A ESPARCIR EL
VIRUS QUE SE
EXTIENDE POR
TODO EL MUN-
DO...



AH...
YUKIJI...



NO HA-
GAS TON-
TERÍAS...



ESPERA
AQUÍ. YO
LE HARÉ
SALIR DE
DONDE
ESTÉ.



TE
RECUERDO
QUE YO SOY
ENTRENADO-
RA DE ARTES
MARCIALES Y,
POR LO QUE
VEO, TÚ APE-
NAS SERÍAS
CINTURÓN
BLANCO.

NI TÚ.

AVISA
A LOS QUE
HAY APOS-
TADOS EN
LAS OTRAS
DOS SALI-
DAS.







DIOS
MÍO...



¿¿NO
PUEDE
SER
...!!



NO ES
POSI-
BLE...



¿¿APÁR-
TENSE
!!

¿¿ABRAN
PASO!!

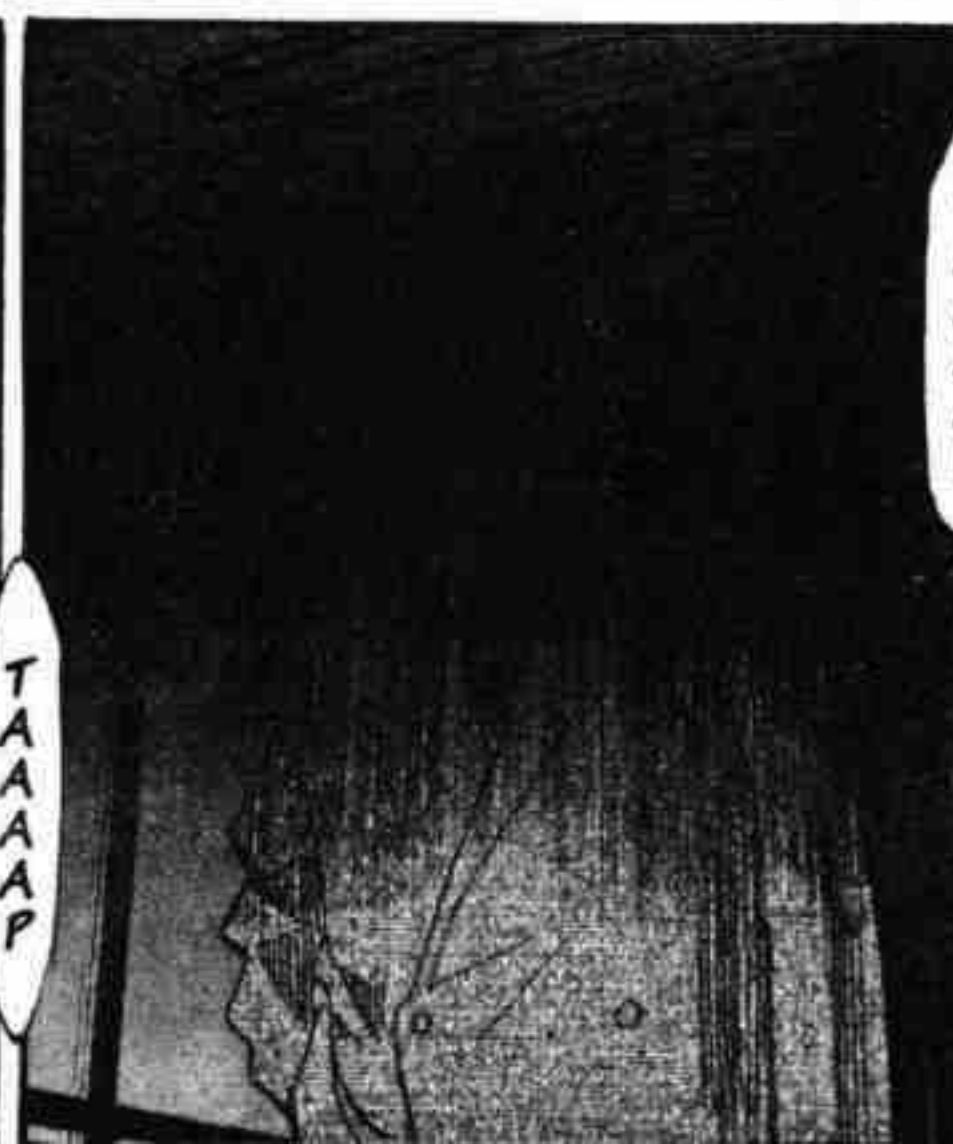
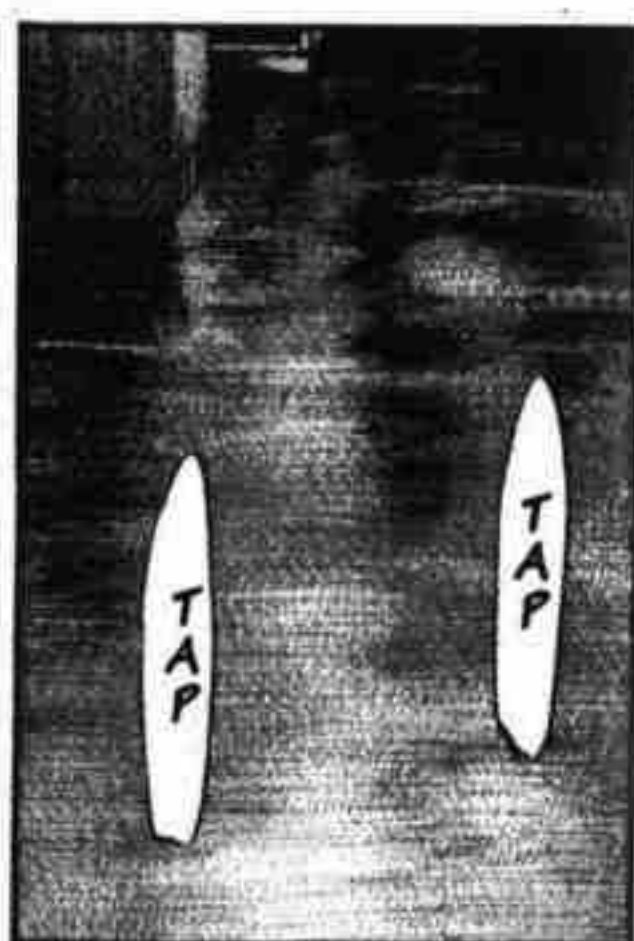
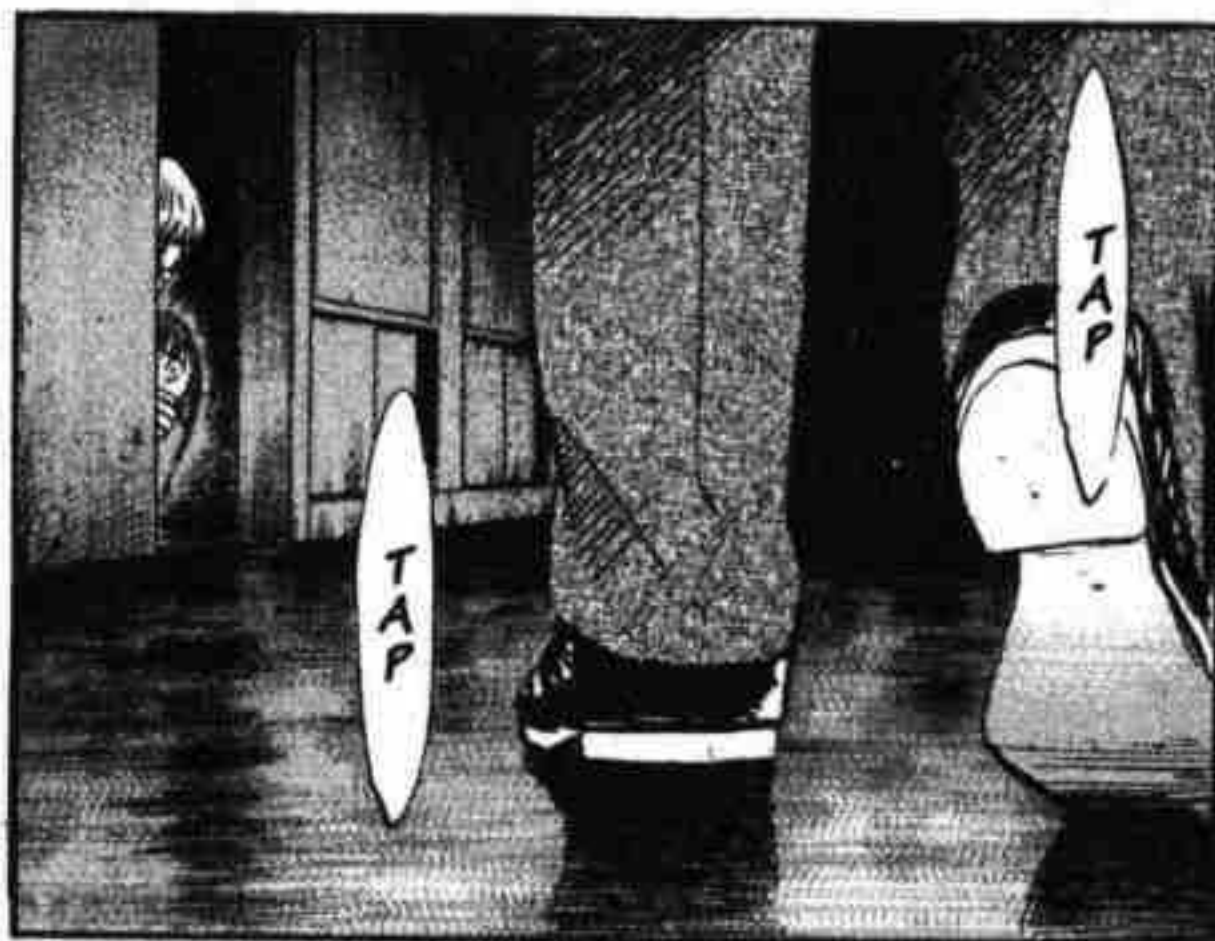






















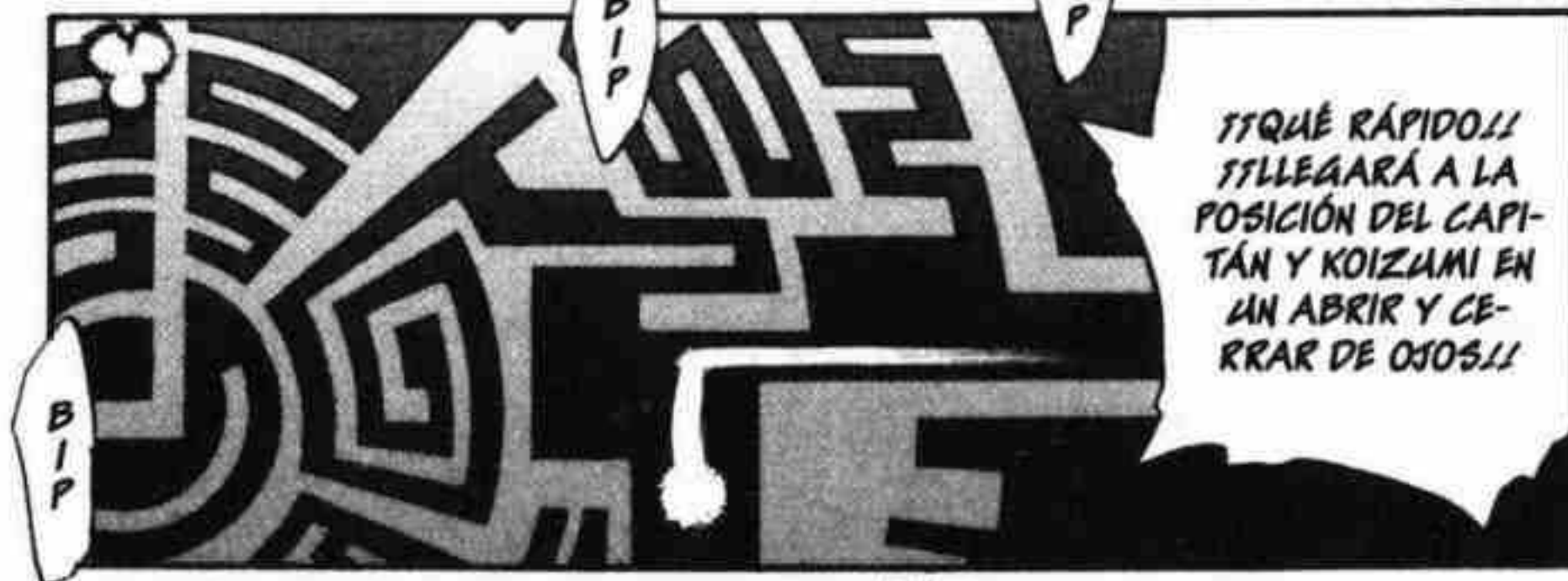
¿QUÉ ES!?

¿QUÉ DEMONIOS ES LO QUE HA ENTRADO AHÍ!?



¡ESTE NO ES HUMANO!!

¡LA PROPIA CONFIGURACIÓN DEL JUEGO IMPIDE AVANZAR A TAMA VELOCIDAD!!



¡QUÉ RÁPIDO!!
¡LLEGARÁ A LA POSICIÓN DEL CAPITÁN Y KOIZUMI EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS!!



¿QUÉ ESTÁ PASANDO!?



UH...
¡¡¡AH AH!!
¡¡¡TES INCREÍ-
BLE CÓMO
AVANZA!!



¡¡POR LA
FORMA EN QUE
SE MUEVE, ES
EVIDENTE QUE
SE CONOCE CA-
DA RECOVECO
DE LA ATRAC-
CIÓN VIRTUAL
COMO LA
PALMA DE
SU MANO!!

¿SE
PUEDE
SABER
QUIÉN
ES??



¡¡KANNA
!!

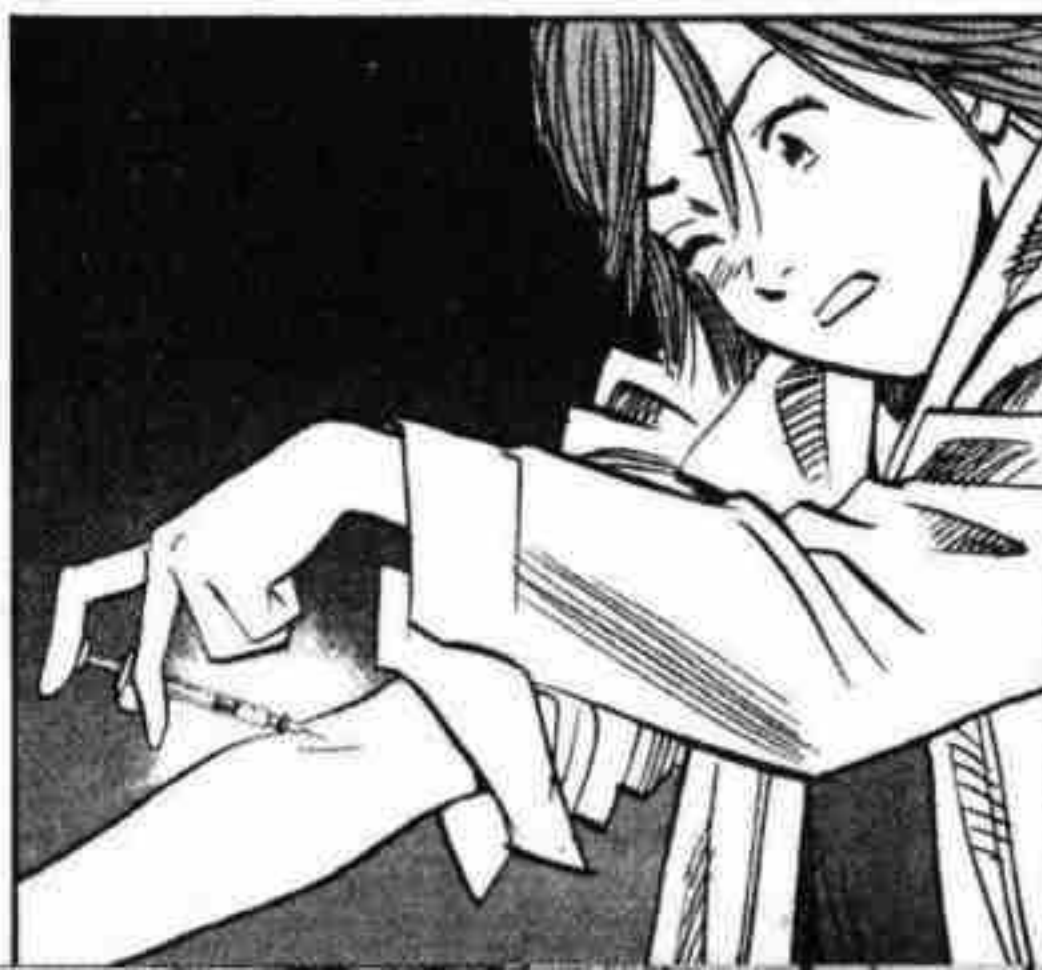
¿EH
...?



¡¡ALCAN-
ZARÁ AL
CAPITÁN Y
A KOIZUMI
DENTRO DE
NADA!!

¡¡YA ESTÁ
AHÍ!! ¡¡LO
TIENEN
EN LOS
MORROS!!

B
I
P





¡¡APRE-
SÚRATE,
QUE NO
HAY TIEM-
PO!!



¡¡K
A
N
A
!!



¡¡ESTO
ES DE-
MASIA-
DO
ARRIES-
GADO!!



¡MÁN-
DAME CON
ELLOS!



PE-
RO...



¡¡RÁ-
PIDO
!!



ESTO ES
DEMASIA-
DO ARRIES-
GADO, Y
SI PASA
ALGO...

PE...
¡PERO
ES QUE
...!

TAC
TAC

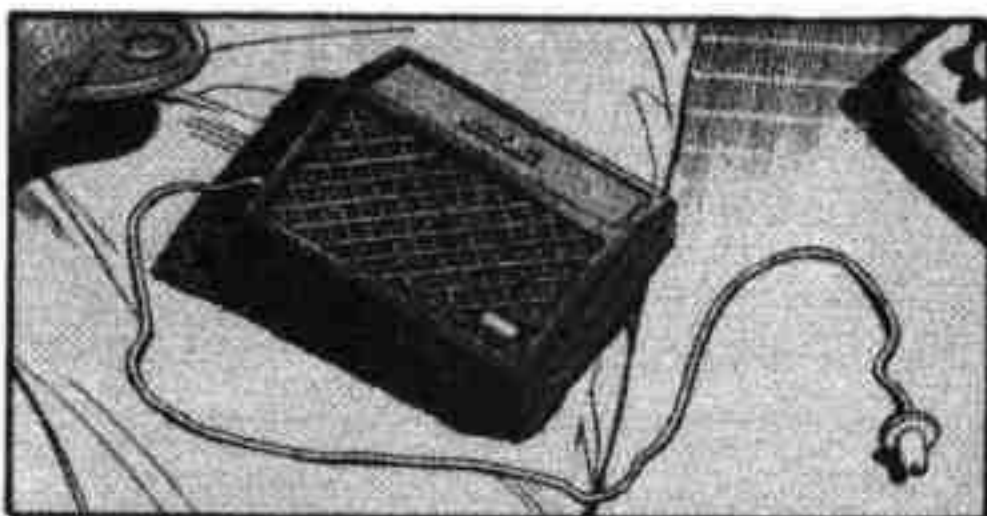






¿DÓNDE...?

CAPÍTULO 13
ENCUENTRO
CON EL PASADO





6º - 3

KENJI ENDÔ

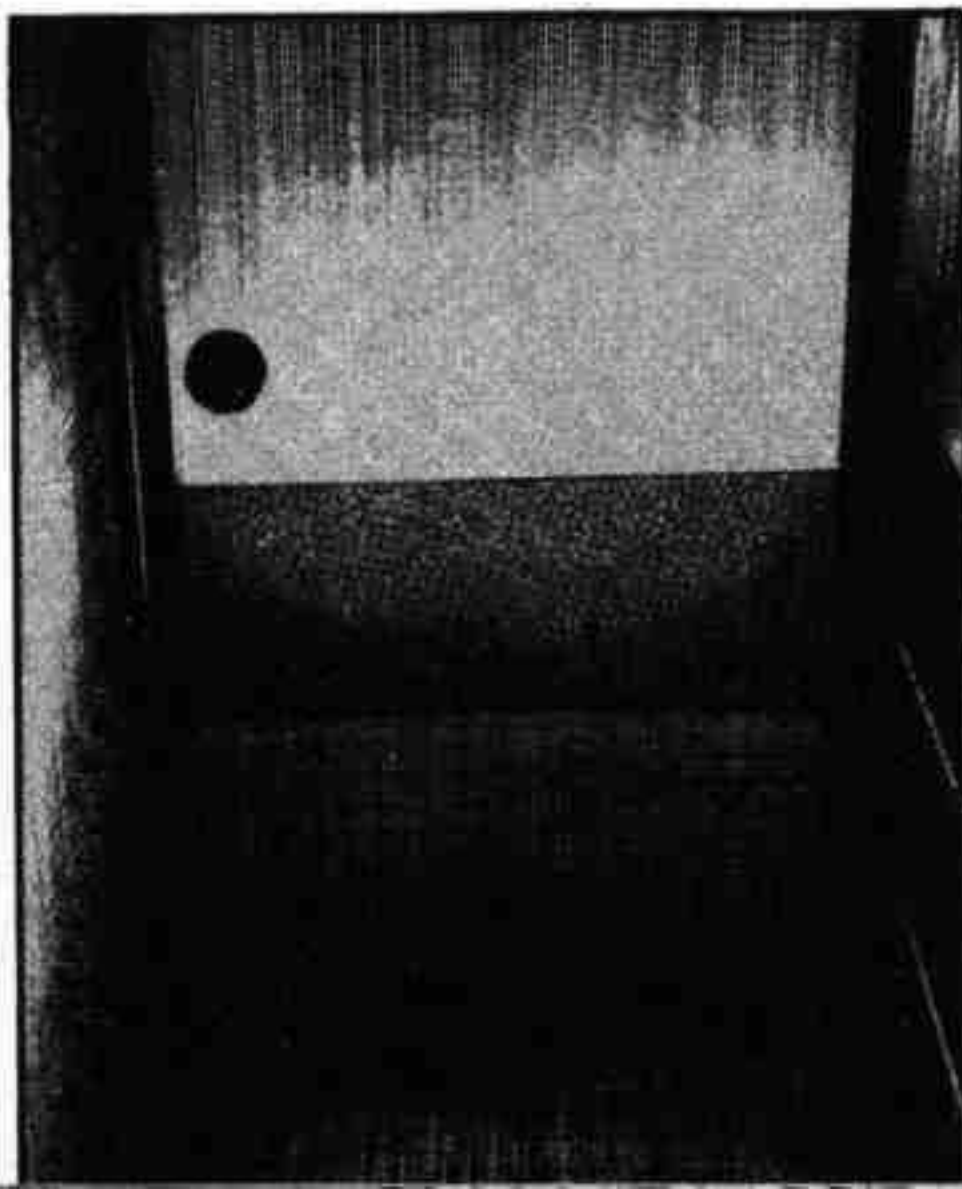
KENJI ENDÔ

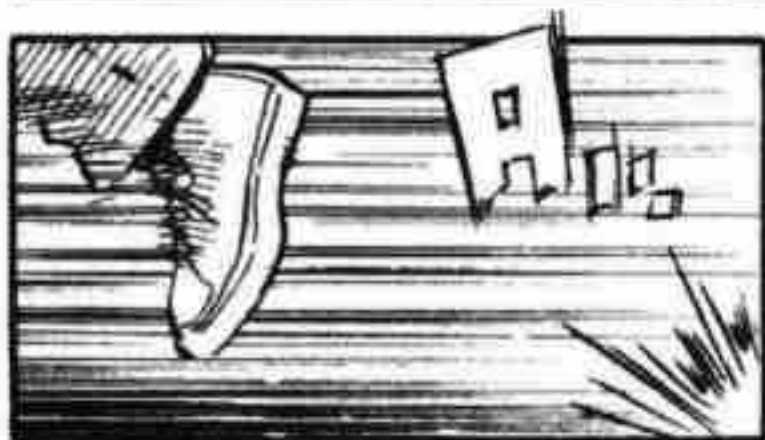










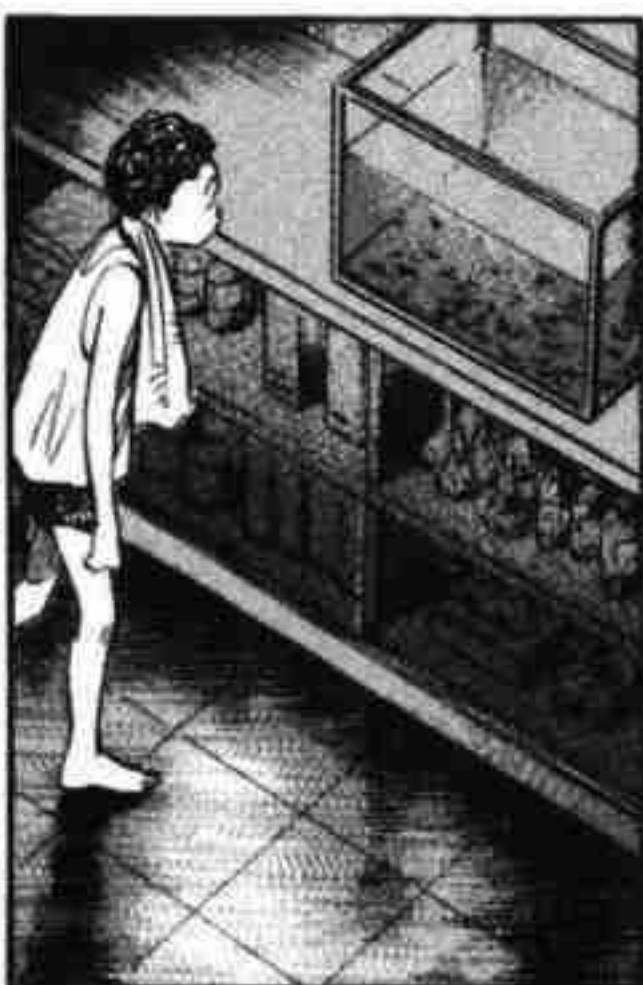
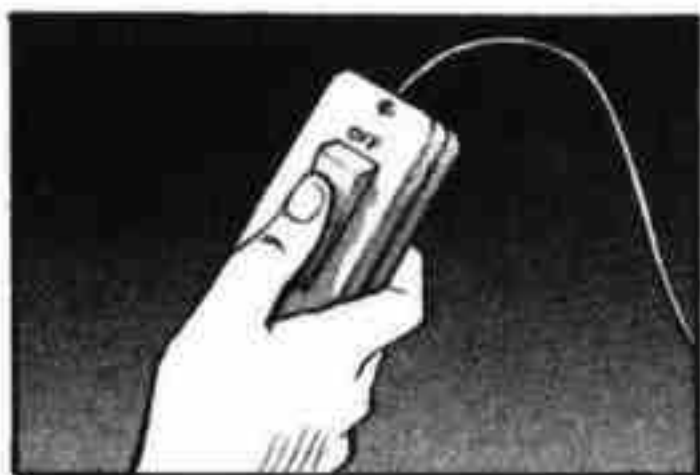


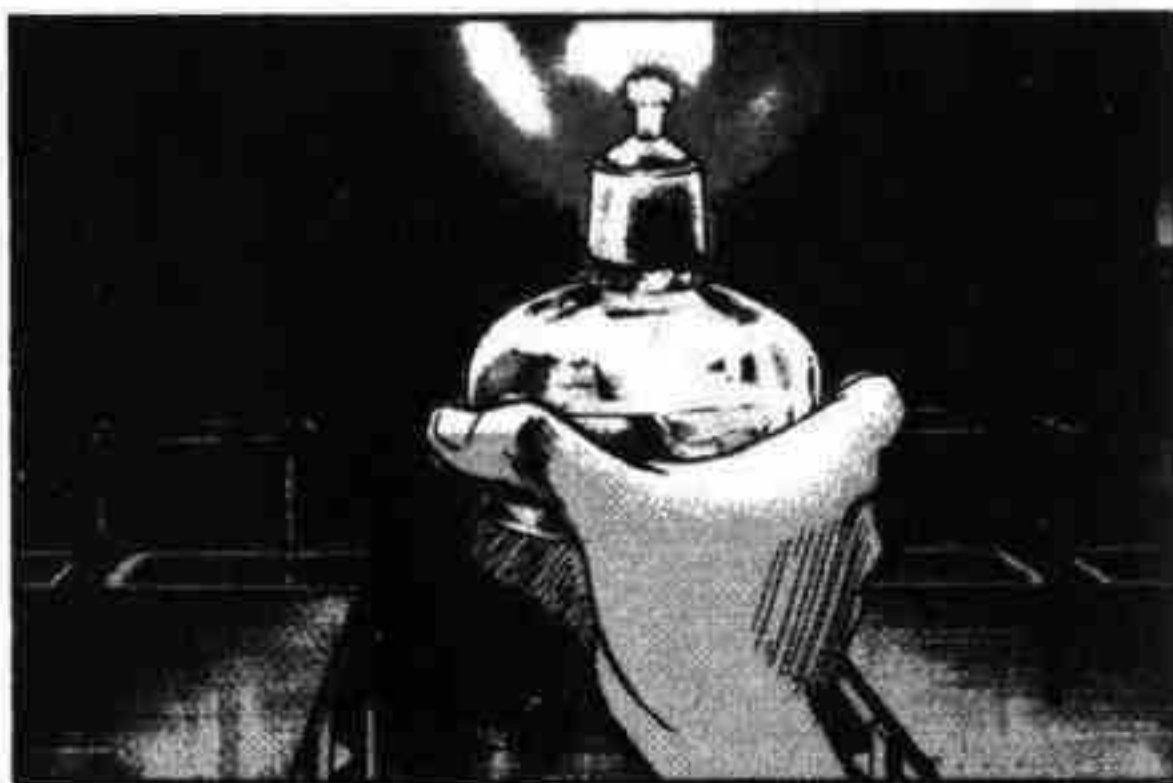
*LICORERIA ENDO

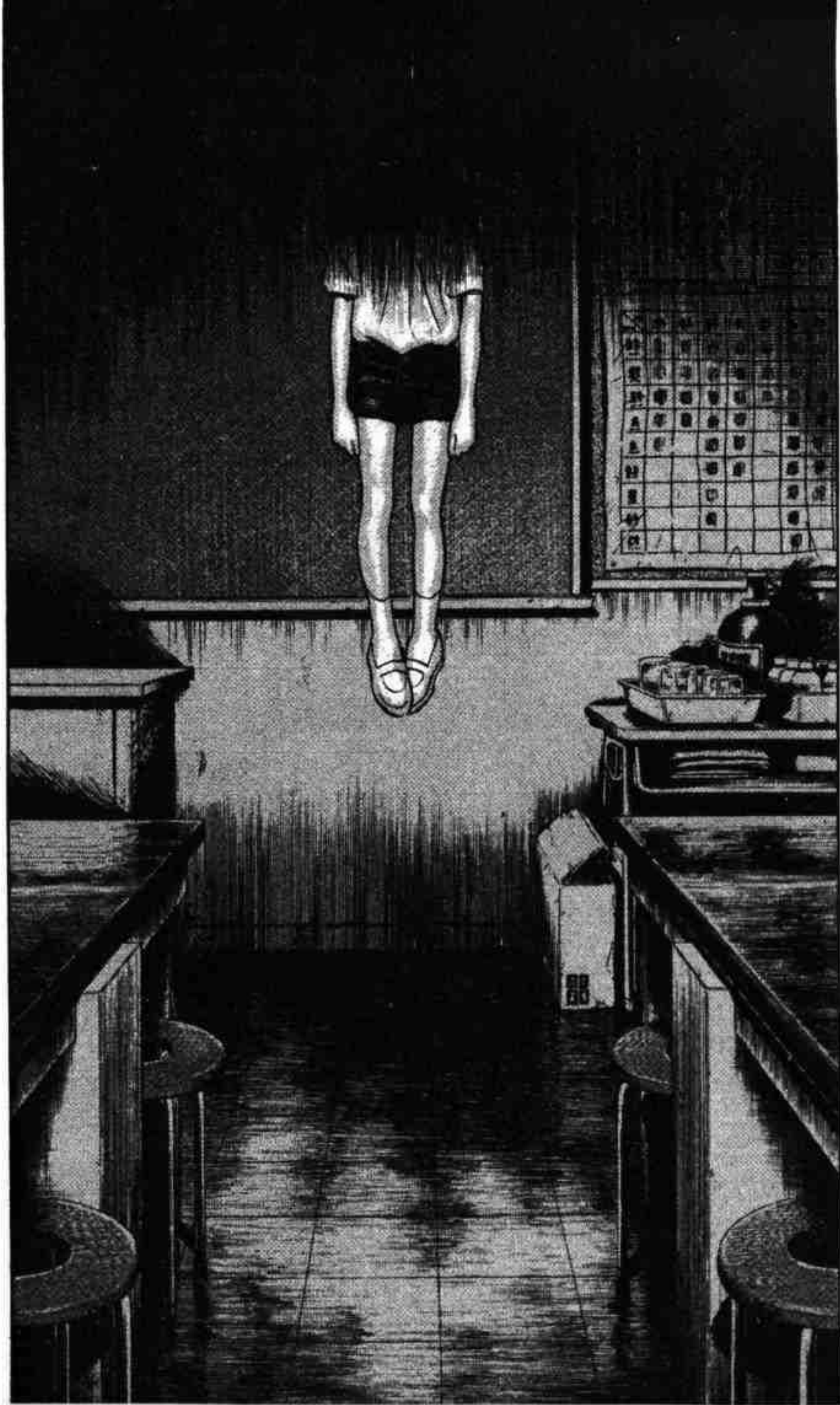














SEN EL
AULA DE
CIENCIAS
VA A
OCURRIR
ALGO!



!!TIO
YOSHITSUNE!!
!!KOIZUMI!!



!!TENGO
QUE LLE-
GAR!!





CAPÍTULO 154
LA VERDADERA
IDENTIDAD







¿SE
PUEDE
SABER QUÉ
PASA
AQUÍ?



¿QUÉ
ESTÁIS
HACIEN-
DO...?



¿HAY
QUE
BAJARLE
DE AHÍ
...!!

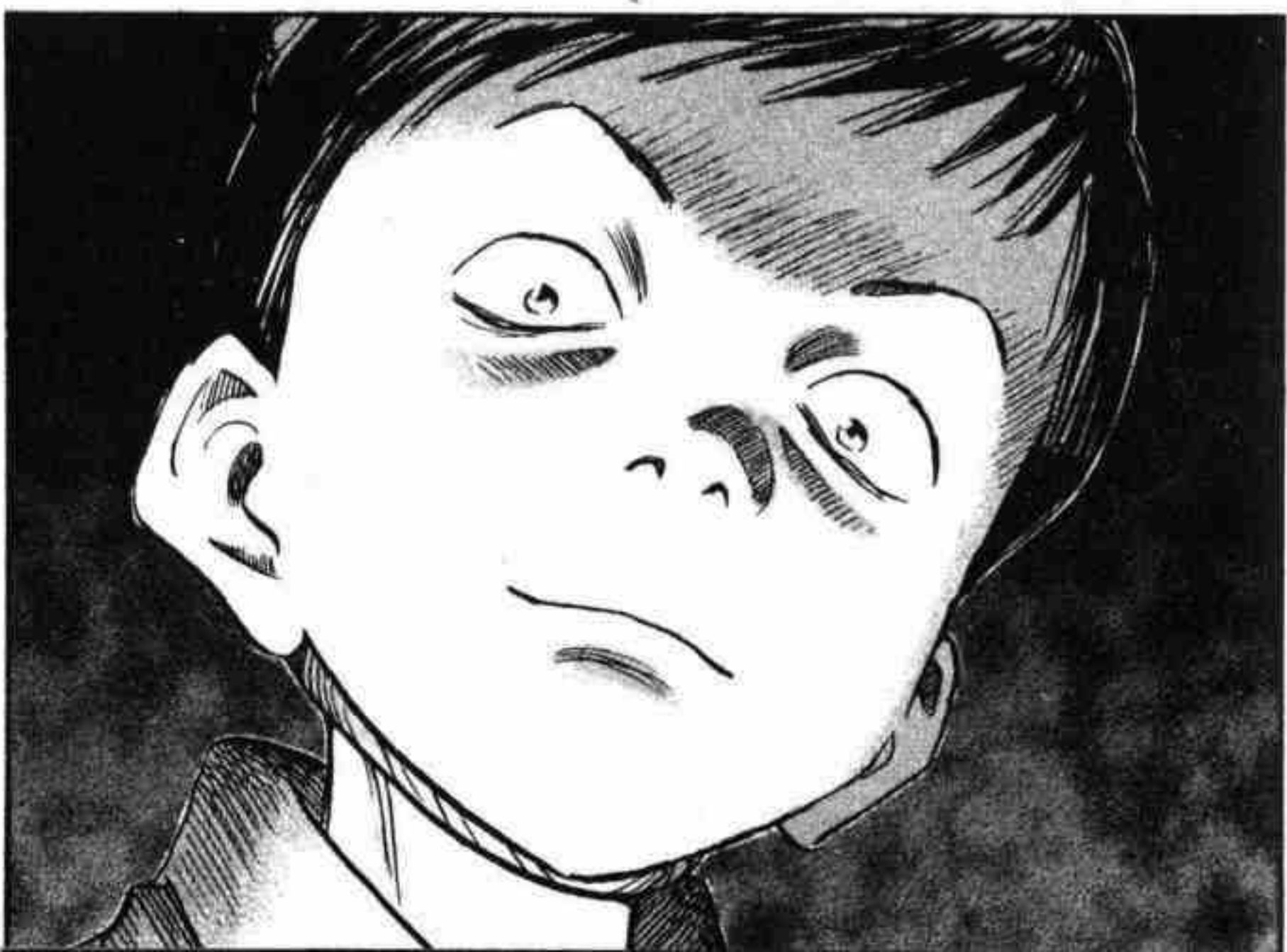
¿RÁ-
PIDO
...!!



¿QUÉ...
¿QUÉ
HACÉIS AHÍ
PARADOS
LOS DOS?



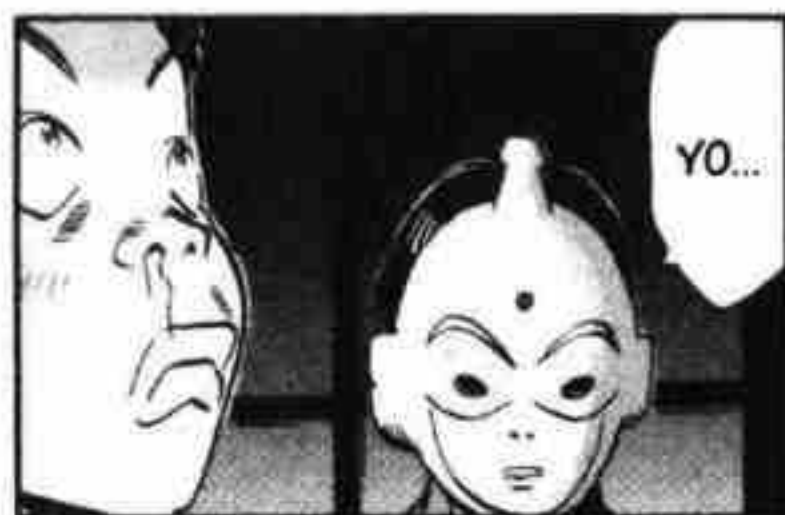






















QUIERES
ENSEÑARME
LO QUE PA-
SA DESPUÉS,
¿NO ES
ASÍ?



MAN-
JÔME...



¿...QUE
ESTO TAM-
POCO ES LA
VERDAD...?

O
VAS A
DECIR-
ME...







BASTA DE MENTIRAS. ENSÉNAME LO QUE OCURRIÓ EN REALIDAD.



ESTÁ BIEN ASÍ.





CAPÍTULO 153
RECUERDOS
DISTORSIONADOS



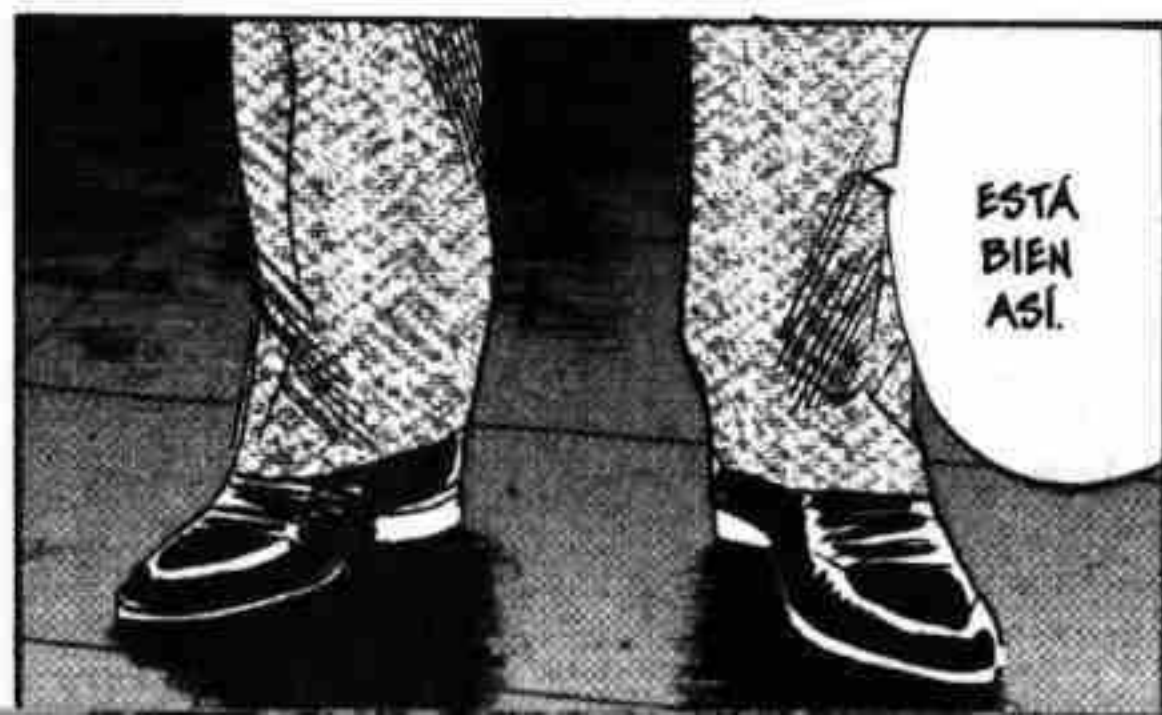
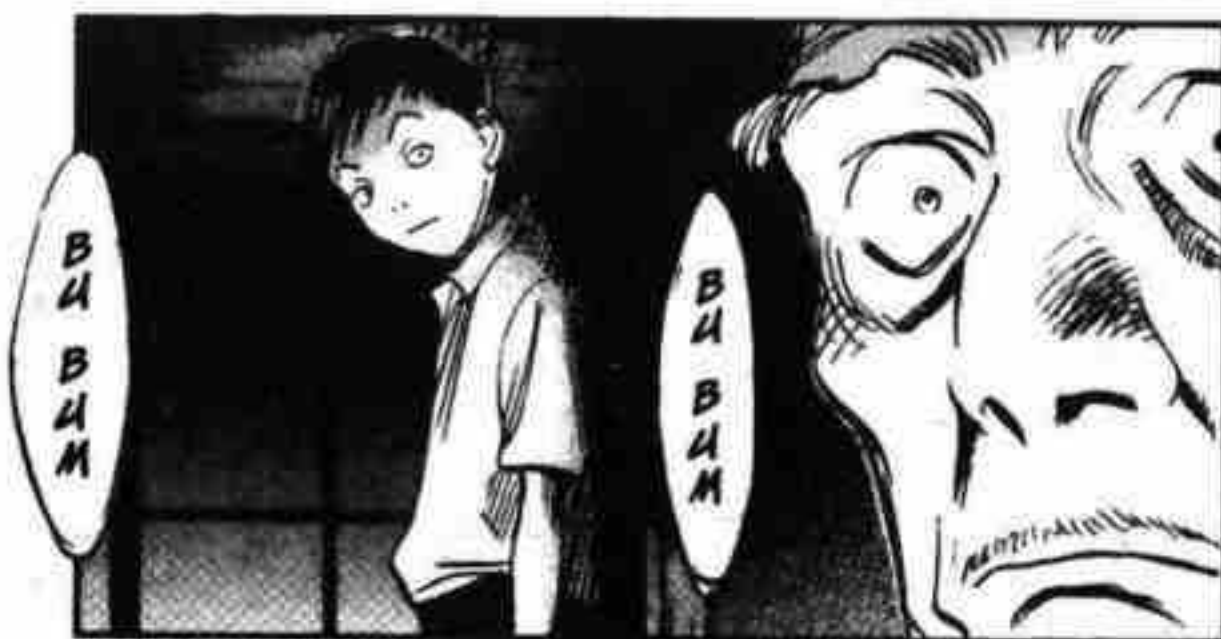




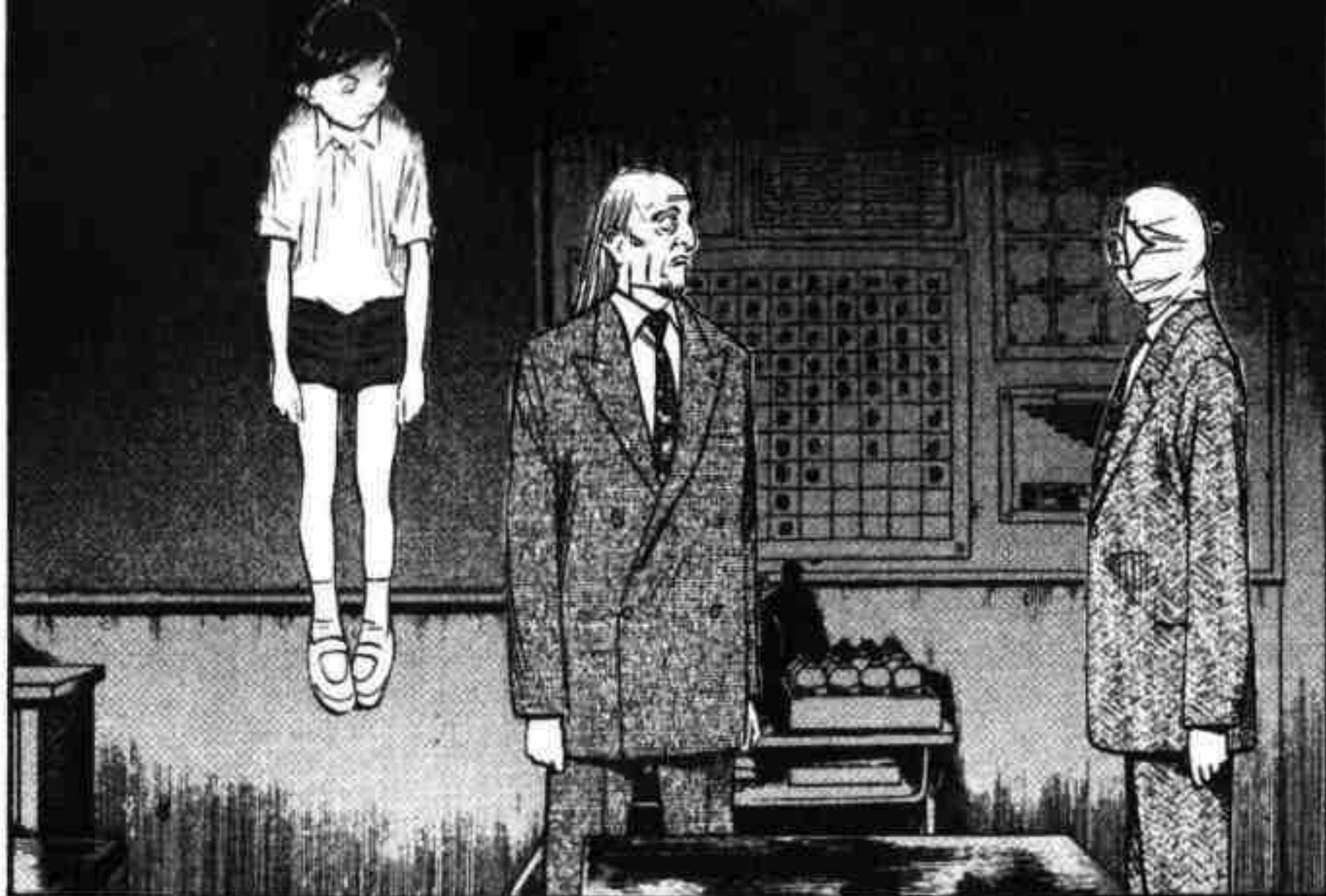
BONUS STAGE





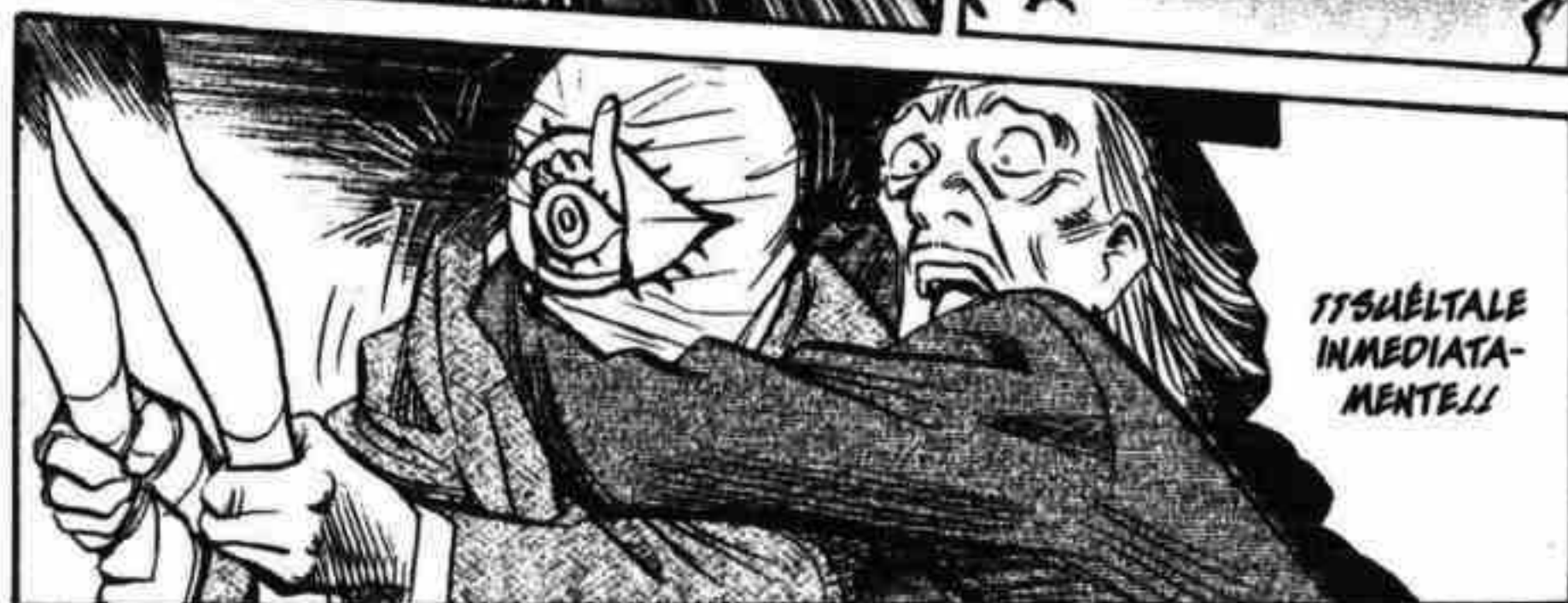




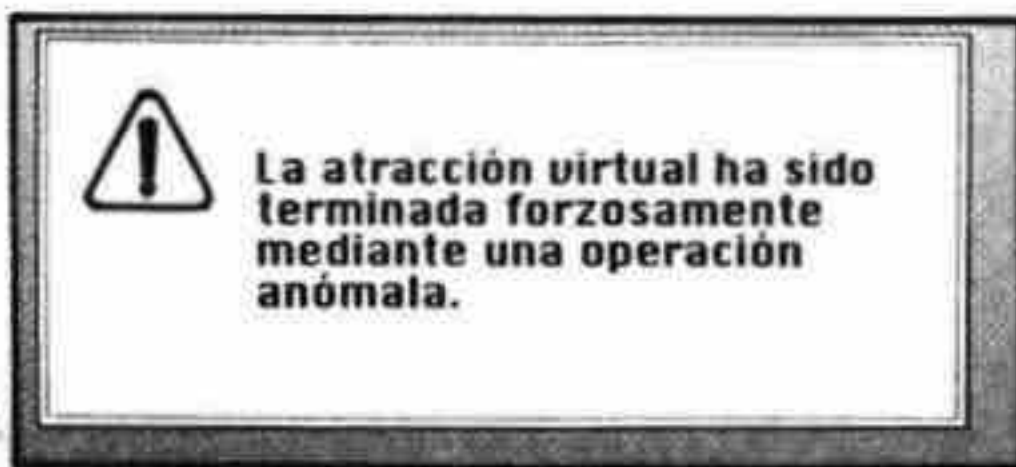


















!!MAN-
JÔME SE
HA ESFU-
MADO
...!!



!!MANJÔME
Y EL HOMBRE
DE LA MÁ-
CARA HAN
DESAPARE-
CIDO!!



¿EH?

¡NO,
KOIZUMI!
¡¡NO ERES
TÚ LA QUE
SE MAREA
!!

¿POR QUÉ NO
LO DEJAMOS
YA...? ME ESTOY
EMPEZANDO A
MAREAR...

OYE...



¡¡ES LA
PROPIA
ATRACCIÓN
VIRTUAL
LA QUE SE
ESTÁ DIS-
TORSIO-
NANDO
!!











¿HA
VUELTO!?



¿QUÉ
LE PASA
A KOI-
ZUMI!?



¿EH!
!



PU...
PUES, LA
VERDAD...
ES QUE
NO...

PE...
PERO
BUENO...



¿ESTÁS
BIEN,
KOI-ZU-
MI!?



AYAYAY...
¡ME VA
A ESTA-
LLAR LA
CABE-
ZA!



¿EH!?



¿QUÉ HA
OCURRIDO CON
EL CAPITÁN Y
KANNA!? ¿NO
HAN VUELTO!



¿Y LOS
OTROS
DOS?



ESTÁN
BIEN,
ESTÁN
CONMIGO...



PU...
PUES...
¿NI
IDEA...!



¿DÓNDE
DEMO-
NIOS
HAN IDO
ESOS
DOS!?

¡¡SUS RES-
PECTIVOS
PILOTOS SE
HAN APA-
GADO EN
LA ÚLTIMA
FASE!!



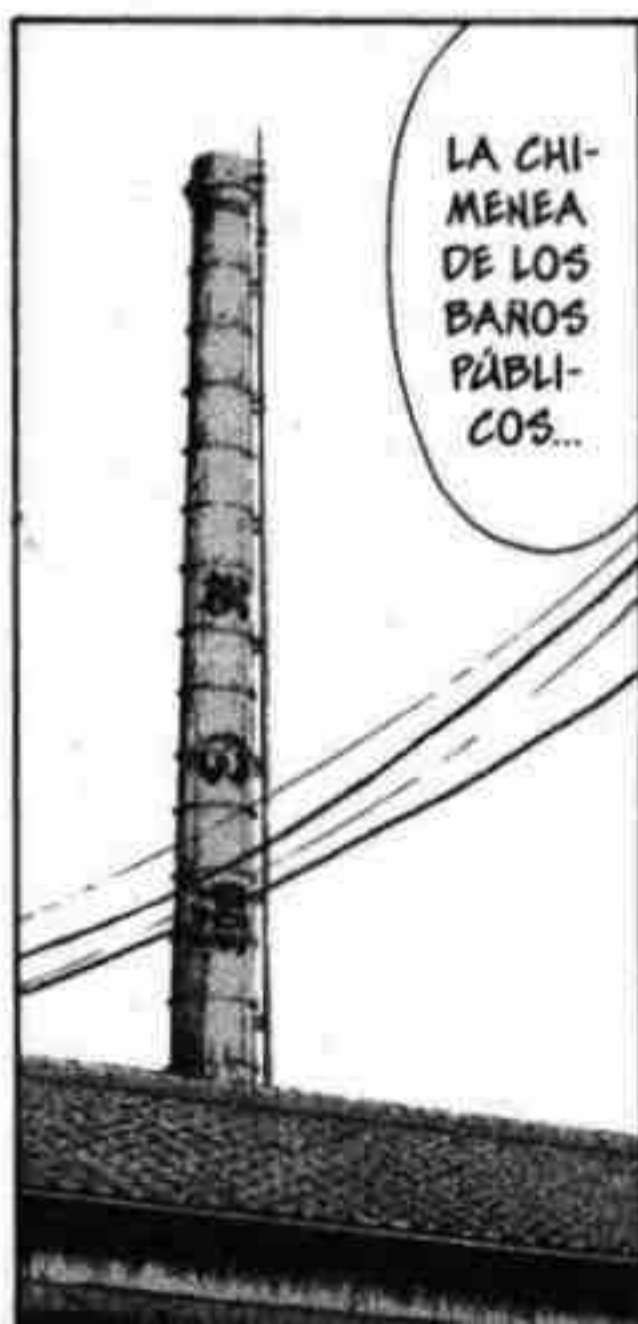
¡ENCUÉN-
TRALES
ENSE-
QUIDA,
VAMOS!



HA... ¡HAY
QUE LOCALI-
ZARLES!
¡¡BUSCARÉ
POR LAS
DEMÁS
FASES!!











¡¡YA TE
TENGO,
GAMBE-
RRO!!



¡SÉ
PERFECTAMENTE
QUE ESTÁS
ESCONDIDO AHÍ
DENTRO! ¡¡DA
LA CARA!!



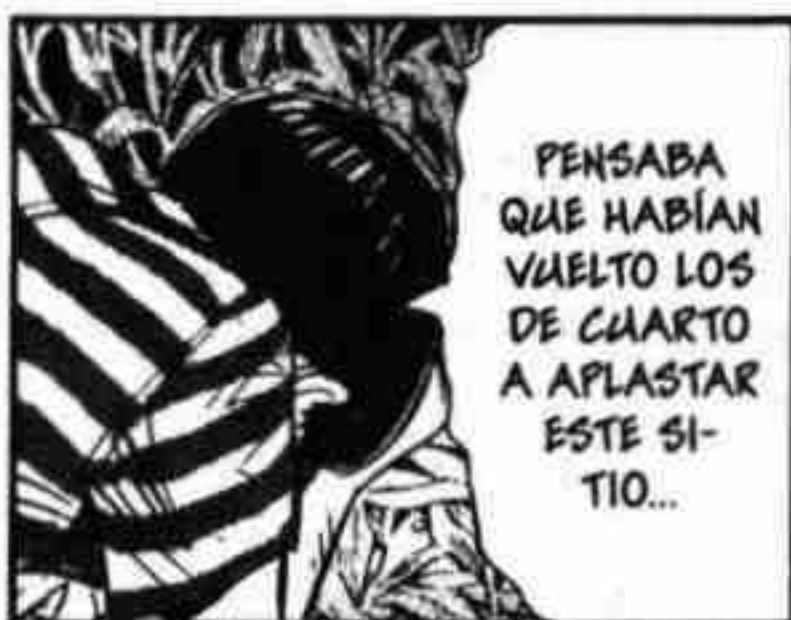
¡PER-
DÓNE-
ME,
POR
FAVOR
!!

¡LO
SIENTO!
¡LO
SIENTO
MU-
CHO!



¡SÍ, SON
DOS AÑOS
MENORES
QUE YO,
PERO AUN
ASÍ SON
MÁS GRAN-
DES...

¿LOS
DE
CUAR-
TO...?



PENSABA
QUE HABÍAN
VUELTO LOS
DE CUARTO
A APLASTAR
ESTE SI-
TIO...

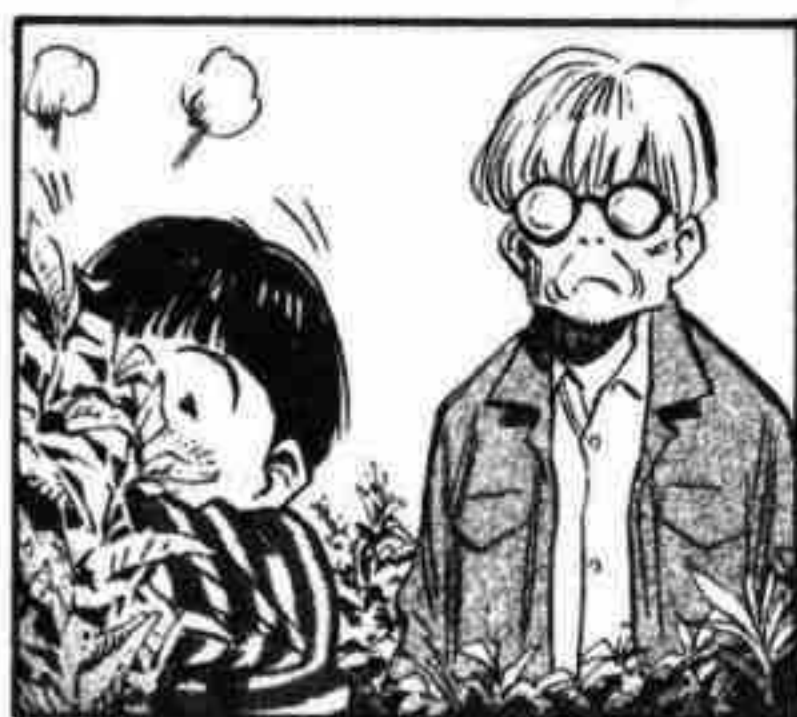


POR FAVOR...
¡HA SIDO
UN MALEN-
TENDIDO!
¡PERDÓNE-
ME!



¡YA
ME HAN
APLASTADO
ESTO TRES
VECES!!







NO
ME SALE
TAN BIEN
COMO A
ELLOS...

PERO A
MÍ NO SE
ME DAN
MUY BIEN
ESTAS
COSAS.



POR MU-
CHO QUE
TE ESFUER-
CES EN CONS-
TRUIR UNA
BASE, DUDO
QUE VEN-
GAN A
REUNIRSE
AQUÍ.

TUS
COMPA-
ÑEROS
ESTÁN
OCUPA-
DOS CON
OTRAS
COSAS.



¿YA
VAS A
SEXTO,
ENO?

QUIZÁS
NO DEBE-
RÍAS ESTAR
HACIENDO
ESTO...



VEN-
DRÁN.



...DE MODO
QUE PUEDAN
VENIR CUAN-
DO QUIE-
RAN.

Y
PIENSO
PROTEGER
ESTE
LUGAR...



TENGO
MANGAS Y
UNA RADIO
AQUÍ DEN-
TRO.

VENDRÁN
TODOS.





AUNQUE
ME LO
DESTRUYE-
RAN UNA
DETRÁS
DE LA
OTRA.



SÍ. EN
REALIDAD,
VARIAS
VECES.



PARA
NADA.

¿TE
IMPORTA
QUE EN-
TRE?



LO MÁS
IMPORTANTE
EN UNA BASE
SECRETA ES
QUE SEA HA-
BITABLE.

POR MU-
CHO QUE
QUEDE IM-
PONENTE POR
FUERA, SI POR
DENTRO ES IN-
CÓMODA NO
SIRVE.









SA
R
FI

SA
R
FI

SA
R
FI



¿DÓNDE
ESTOY...?

SA
FI

SA
R
FI



ÉSTA ES
LA CIUDAD
DE CUANDO
MI TÍO KENJI
ERA NIÑO...

HUELE A
VERANO...

ES MI
PRIMERA
VEZ AQUÍ,
PERO SIENTO
UNA CIERTA
NOSTAL-
GIA...

SA
FI

SA
FI

SA
R
FI

SA
FI

¿POR QUÉ
ESTOY YO
CORRIENDO...?

A
H

AUNQUE ME
PREGUNTO...

A
R
F

A
R
F

CAPÍTULO 157
**LOS SUEÑOS
DE UN NIÑO**

A
R
F

A
H

A
R
F

SEGURO
QUE TÍO KENJI
RESPIRÓ ESTE
MISMO AIRE Y
CORRIÓ DE LA
MISMA MANE-
RA...

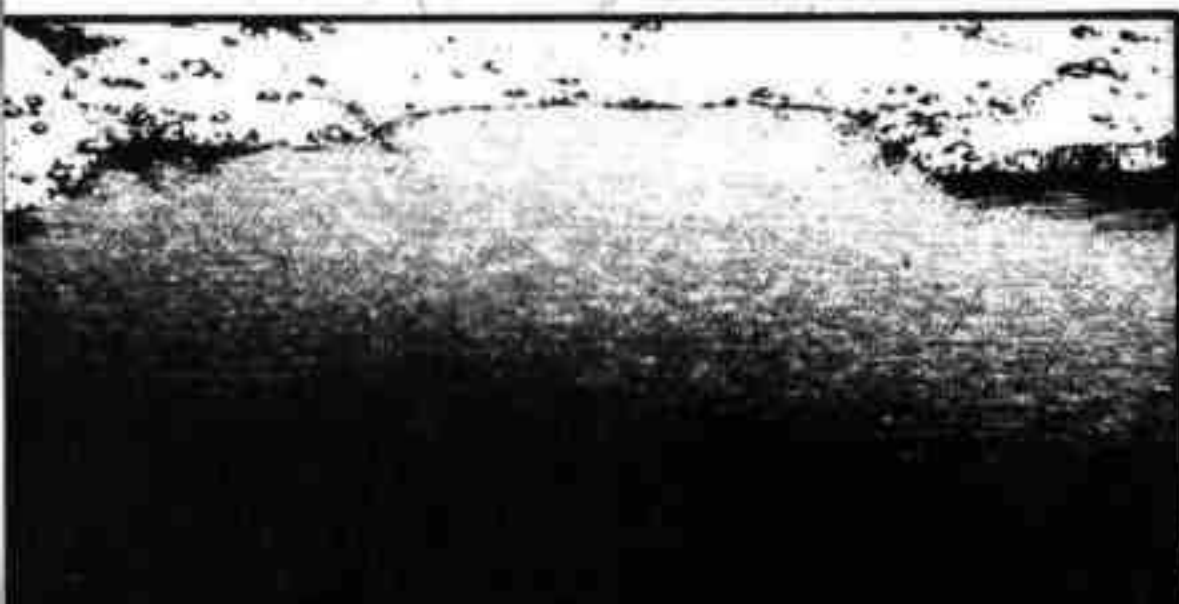




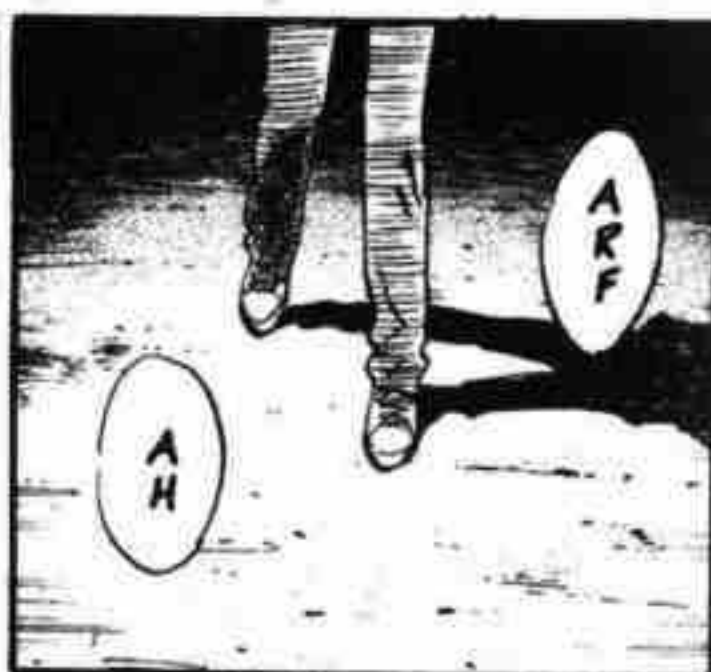


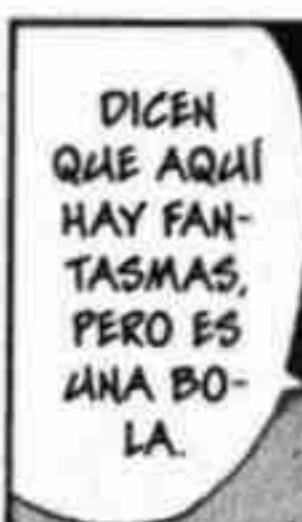








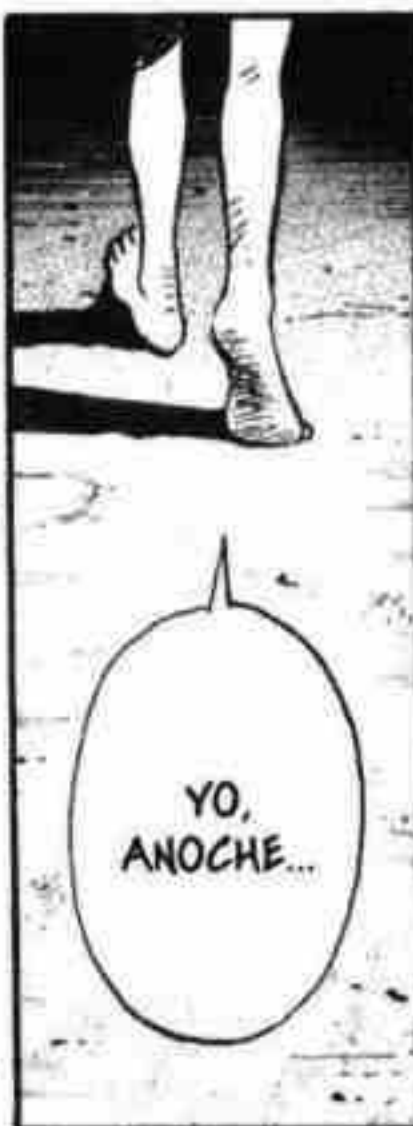




*N DE LA T: DE MODO PARECIDO A QUE EN OCCIDENTE LAS CORDILLERAS, LLANURAS Y CRÁTERES LUNARES SE NOS ANTOJAN
SIMILARES A "UNA CARA", LOS JAPONESES VEN UN CONEJO CON UN MORTERO MACHACANDO ARROZ PARA HACER PASTA MOCHI



*N DE LA T: TÍTULOS DE SERIES TELEVISIVAS INFANTILES DE LA ÉPOCA. TOMADOS DIRECTAMENTE DE LOS NOMBRES DE SUS PROTAGONISTAS.













PRO-
TECTORA
DE LA
JUSTI-
CIA...



DE LA
JUSTI-
CIA...



HA
SALI-
DO...



OH,
MIRAD...

VA...
VAYA...



PRO-
TECTORA...
DE LA JUS-
TICIA...



TE LO
PROMETO...
DONKEY.

FIN DEL LIBRO 14